

БОЛЬШОЙ ДИСПУТ МЕЖДУ ШЕЙХОМ АХМАДОМ ДИДАДОМ И СВЯЩЕННИКОМ АНИСОМ ШУРУШЕМ

ВВЕДЕНИЕ

Хвала Аллаху, Который на страницах Евангелия разъяснил людям истинную суть единобожия!

Вниманию читателя предлагается запись нового диспута между шейхом и проповедником Ислама Ахмадом Дидатом и христианским священником и миссионером Анисом Шурушем, состоявшегося в Англии (Лондон, Альберт-холл, 1985 г.).

Председательствующий говорит:

«Да сделает Господь этот вечер счастливым для всех присутствующих! Разрешите поприветствовать вас сегодня в Альберт-холле!

Прежде всего нам необходимо уяснить для себя характер той встречи, ради которой мы здесь собрались. Я думаю, что это историческое событие даст возможность как христианам, так и мусульманам ознакомиться с точкой зрения другой стороны.

Сам я сегодня выполняю обязанности председательствующего. Я — ревностный христианин, и зовут меня Клей Карфин. Могу сообщить о себе также, что я являюсь Генеральным секретарём Евангелического Союза.

Я счастлив приветствовать вас от лица обеих сторон, которые выражают своё удовлетворение по поводу того, что на сегодняшней встрече присутствует столь много людей. А сейчас мне хотелось бы представить вам обоих участников дискуссии и ещё раз заявить о том, что мы счастливы видеть их здесь в качестве участников этого важного диспута.

Попрошу господина Ахмада Томсона кратко представить нам господина Ахмада Дидата».

Говорит представитель Исламского Центра брат Ахмад Томсон:

«Во имя Аллаха Милостивого, Милосердного! Добрый вечер! Я думаю, что многие из вас уже знакомы с господином Ахмадом Дидатом, так как раньше он уже неоднократно бывал в Англии. Так, например, в июле этого года он уже принимал участие в проводившемся здесь подобном же диспуте. Господин Дидат является директором Центра распространения исламского призыва, находящегося в городе Дурбан (Южно-Африканская Республика). Он долгие годы посвятил изучению Священного Писания и Священного Корана. Вполне естественно, что, будучи мусульманином, он верит в то, что Коран является последним Откровением, которое Аллах ниспослал людям через последнего из пророков и посланников, да благословит его Аллах и приветствует.

Многое из того, что он будет говорить, основывается на аятах Священного Корана. Вместе с тем он уделяет внимание и изучению Священного Писания, которое не включает в себя Евангелие пророка Исы на языке оригинала, то есть на арамейском¹ языке, хотя оно считается весьма интересным документом.

Мне хотелось бы обратить ваше внимание на 61-ый аят суры «Семейство Имрана», который прежде всего предназначался Пророку, да благословит его Аллах и приветствует, но был также обращён и ко всем мусульманам вообще. Аллах Всевышний сказал: **«Если же кто-нибудь будет препираться с тобой об этом после того, как пришло к тебе знание, то скажи: «Приходите, призовём наших сынов и ваших сынов, наших женщин и ваших женщин, и нас самих и вас самих, а потом воззовём и направим проклятие Аллаха на лжецов!»**

И от лица господина Дидата и всех мусульман я хочу сказать: да проклянёт нас Аллах, если те сведения, которые содержит в себе Священный Коран, являются ложными!»

Продолжает председательствующий:

«Мы также счастливы приветствовать с этой кафедры священника Фреда Масабини из штата Флорида, который является миссионером. Он прибыл сюда вместе с доктором Анисом Шурушем. А сейчас разрешите кратко представить вам доктора Аниса.

¹ Известно, что Христос, мир над ним, изъяснялся не на арабском и не на древнееврейском языке, а пользовался арамейским языком. В Евангелии есть некоторые арамейские слова, о которых речь пойдёт дальше. — *Ред.*

По происхождению доктор Анис является палестинцем. В 1948 году он нашёл убежище в Иордании, а потом перебрался в США. Он получил образование в штате Миссисипи, где стал бакалавром литературы и теологии. Он женат, имеет троих сыновей и дочь. Миссионерской деятельностью занимается с 1966 года. Проживает в городе Мобил, штат Алабама. В настоящее время является доктором теологии, и сегодня мы приветствуем его здесь.

Через несколько минут участники дискуссии приступят к изложению своих взглядов. Каждому из них отводится для этого по пятьдесят минут, а моё прикосновение к локтю выступающего будет означать, что до конца отведённого ему времени остаётся две минуты.

Когда же время, отведённое регламентом, завершится, я встану и положу руку на плечо выступающего, побуждая его сесть, хотя я уверен, что этого не потребуется.

Первым мы попросим выступить господина Аниса». (Аплодисменты).

ВЫСТУПЛЕНИЕ АНИСА ШУРУША

Доктор Анис поднимается на кафедру, чтобы начать своё выступление:

«Приветствую вас всех именем Иисуса Христа, который является моим соотечественником. У нас в Назарете говорят: “Не приходи к другу с пустыми руками”, — и сегодня я счастлив преподнести подарок моему другу Ахмаду Дидату, с которым я встретился впервые. Я хотел бы также преподнести свой особый подарок брату протодьякону. Это ключ от города Мобил в штате Алабама, который вручается тем, кто сделал что-либо важное как для нашего, так и для других городов. Что же касается коллег господина Дидата, то я вручаю им особые значки с изображением Священного Писания из Иерусалима, на которых имеется также изображение Купола скалы (Куббат ас-сахра), а также и другие сувениры, привезённые мной из этого города. (Бурные аплодисменты присутствующих).

Я думаю, что многие из вас сидят в этом зале уже долгое время, а некоторые прибыли издалека, поэтому сейчас настал подходящий момент, чтобы немного постоять вместе со мной. Надеюсь, что вы не откажете мне в любезности сделать это, а пока вы будете стоять, я хотел

бы, чтобы вы также приняли участие в том, что я приготовил, а именно — в прослушивании отрывка из Священного Писания, который я прочту по-арабски для вас стоя из уважения к этому тексту.

Я попрошу тех, кто принёс с собой текст Священного Писания согласно предложению господина Ахмада Дидата, напечатанному в его объявлениях, открыть этот текст, чтобы мы вместе с вами прочли всего лишь первые восемь стихов из “Послания к евреям” святого апостола Павла:

1. Бог, многократно и многообразно говоривший издревле отцам в пророках

2. в последние дни сии говорил нам в Сыне, Которого поставил наследником всего, чрез Которого и веки сотворил.

3. Сей, будучи сияние славы и образ ипостаси Его и держа всё словом силы Своей, совершив Собою очищение грехов наших, воссел одесную (престола) величия на высоте,

4. будучи столько превосходнее Ангелов, сколько славнейшее пред ними наследовал имя.

5. Ибо кому когда из ангелов сказал Бог: Ты Сын Мой, Я ныне родил Тебя? И ещё: Я буду Ему Отцом, и Он будет Мне Сыном?

6. Также, когда вводит Первородного во вселенную, говорит: и да поклонятся Ему все Ангелы Божи.

7. Об Ангелах сказано: Ты творишь Ангелами Своими духов и служителями Своими пламенеющий огонь.

8. А о Сыне: престол Твой, Боже, в век века; жезл царствия Твоего — жезл правоты...

Благодарю вас и прошу садиться.

В своё время римский правитель Палестины Понтий Пилат взошёл на каменный помост, возвышавшийся над собравшейся перед ним на площади крепости Антония толпой в Иерусалиме, где постоял и я перед своей поездкой, и задал возбуждённым людям очень важный вопрос:

— **Что же я сделаю Иисусу, называемому Христом** (Евангелие от Матфея 27:22), — ибо и в эту ночь и по прошествии тысячи девяти-

сот восьмидесяти пяти лет со времени этого исторического события участь всякого живого продолжает зависеть от того, как он отвечает на этот вопрос.

Ответом толпы в то раннее утро стали слова:

— Распни его!

Что же касается причины этого, как они объяснили это Пилату, то она состояла в том, что, согласно их закону, его следовало убить, поскольку он объявил себя сыном Бога, и Пилат подчинился требованиям толпы из страха перед опасным возмущением и в угоду иудейским священникам, хотя сам он трижды во всеуслышание заявил:

— Я не вижу за ним никакой вины.

Однако по прошествии шестисот лет Священный Коран называет Ису проницательным молодым человеком, то есть человеком, свободным от грехов. Поэтому вопрос, который я хочу задать вам сегодня вечером, можно сформулировать так: являлся ли Иисус Христос лжецом и безумцем или же, как он и заявлял о себе сам, он был божеством?!

Всё сотворённое, человек разума и сама история свидетельствуют о существовании Бога, что же касается религий, то они являются плодом серьёзных человеческих усилий, направленных на познание Бога, и такого мнения придерживаются философы, теологи и историки.¹

И я хотел бы задать вам также и другой вопрос: а действительно ли Бог является для нас чем-то утраченным? И нуждаемся ли мы в том, чтобы искать Его? Разве пропавшими являемся не мы, вследствие чего Он и ищет нас через Иисуса Христа?

Теперь же мне хотелось бы привлечь ваше внимание к стихам третьему и четвёртому из четвёртой главы «Второго послания к коринфянам» святого апостола Павла, в которых говорится:

¹ Слова священника Шуруша о том, что религия является плодом человеческих усилий, ошибочны, так как на самом деле Аллах Всевышний, хвала Ему, послал к людям благородных посланников и пророков, чтобы люди могли познать Его и начать поклоняться Ему. Таким образом, истинная религия может исходить лишь от Аллаха, и никто из людей не имеет никакого отношения ни к установлению законов Аллаха, ни к их объяснению, а происходит это путём ниспослания Им откровений Своим посланникам и пророкам, которые потом доводят Его наставления до людей.
— Ред.

3. Если же и закрыто благовествование наше, то закрыто для погибающих,

4. для неверующих, у которых бог века сего ослепил умы, чтобы для них не воссиял свет благовествования о славе Христа, Который есть образ Бога невидимого.

Священное Писание — это лучшая книга на Земле. Оно состоит из шестидесяти книг, которые писались в течение полутора тысяч лет. В написании этих книг приняли участие более сорока авторов, среди которых были цари и пастухи, богатые и бедные, старые и молодые и даже рыбаки, однако это писание содержит в себе указания на то, что оно является внушённым свыше и неприкосновенным словом Бога, ибо истинный автор Писания только один, и это — Святой Дух¹. А сейчас я хочу прочесть вам два стиха, 20-ый и 21-ый, из 1-ой главы «Второго соборного послания Петра»:

20. ...зная прежде всего то, что никакого пророчества в Писании нельзя разрешить самому собою.

21. Ибо никогда пророчество не было произносимо по воле человеческой, но изрекали его святые Божии человеки, будучи движимы Духом Святым.

И мы знаем, что Священное Писание является Писанием, внушённым для того, чтобы исполнились содержащиеся в нём пророчества, которые были произнесены за много веков до того, как произошли предсказанные в них события. И, поистине, оно внесло свой вклад в исправление нравов каждого человеческого сообщества,* которое уверовало в него и стало поступать в соответствии с его наставлениями. К этому следует добавить, что достоверность Священного Писания не раз подвергалась сомнениям, однако ни один из приводившихся доводов не смог доказать его ложность, зато исторические документы и старые рукописи подтвердили подлинность этого Писания, как подтвердили её и археологические раскопки.

[*Не знаем, что именно имеет в виду священник Анис Шуруш, говоря о том, что Библия внесла свой вклад в исправление нравов каждого человеческого сообщества. Он, очевидно совершенно забыл о том, что

¹ Священное Писание включает в себя шестьдесят шесть книг у протестантов и ортодоксов и семьдесят три книги у последователей римско-католической, или же западной, церкви. Кроме того, насчитывается ещё семь книг, так называемых апокрифов, иначе говоря, сомнительных или же тайных писаний. — *Ред.*

там, то есть в Библии, есть целые главы, составленные из одних лишь непристойных фраз. Неужели же и эти фразы являются внушением и откровением, ниспосланным от Аллаха?! Приведём читателю примеры этого.

I — Первый пример взят нами из Книги Бытия (глава 19:30—33). Это рассказ о «прелюбодеянии» чистого и благородного пророка Лута с двумя его дочерьми, упаси нас от этого Аллах. Вот что там пишется:

30. И вышел Лот из Сигора и стал жить в горе, и с ним две дочери его: ибо он боялся жить в Сигоре. И жил в пещере, и с ним две дочери его.

31. И сказала старшая младшей: Отец наш стар; и нет человека на земле, который вошёл бы к нам по обычаю всей земли;

32. Итак, напоим отца нашего вином и переспим с ним, и восставим от отца нашего племя.

33. И напоили отца своего вином в ту ночь; и вошла старшая, и спала с отцом своим: а он не знал, когда она легла и когда встала...

и так далее в том же духе до конца главы.

Удивительно! Дряхлый старец, доживший до ста двадцати лет, вступает в половую связь со своими двумя дочерьми, в результате чего становится родоначальником целых двух народов, а именно — аммонитян и моавитян, причём Спаситель впоследствии появился как раз среди людей одного из этих народов! Поистине, удивительно!!

II — Следующий рассказ повествует о том, как Йакуб обманул и перехитрил своего отца Исаака. В этом рассказе говорится, что он прокрался к своему отцу, чтобы украсть благословение, предназначавшееся его старшему брату Исаву. Приведём отрывок из этого рассказа (Книга Бытия, 27:1—23):

1. Когда Исаак состарился, и притупилось зрение глаз его, он призвал старшего сына своего Исава и сказал ему: сын мой! Тот сказал ему: вот я.

2. [Исаак] сказал: вот, я состарился; не знаю дня смерти моей;

*3. возьми теперь орудия твои, колчан твой и лук твой, пойд
и в поле, и налови мне дичи,*

*4. и приготовь мне кушанье, какое я люблю, и принеси мне
есть, чтобы благословила тебя душа моя, прежде нежели я
умру.*

*5. Ревекка слышала, когда Исаак говорил сыну своему Исаву.
И пошёл Исав в поле достать и принести дичи;*

*6. а Ревекка сказала [меньшему] сыну своему Иакову: вот, я
слышала, как отец твой говорил брату твоему Исаву:*

*7. принеси мне дичи и приготовь мне кушанье; я поем и
благословлю тебя пред лицом Господним, пред смертью моею.*

*8. Теперь, сын мой, послушайся слов моих в том, что я при-
кажу тебе:*

*9. пойд и в стадо и возьми мне оттуда два козлёнка хороших;
и я приготовлю из них отцу твоему кушанье, какое он любит,*

*10. а ты принесёшь отцу твоему, и он поест, чтобы благо-
словить тебя пред смертью своею.*

*11. Иаков сказал Ревекке, матери своей: Исав, брат мой, че-
ловек косматый, а я человек гладкий;*

*12. Может статься, оцупает меня отец мой, и я буду в гла-
зах его обманщиком и наведу на себя проклятие, а не благо-
словение.*

*13. Мать его сказала ему: на мне пусть будет проклятие
твоё, сын мой, только послушайся слов моих и пойд, принеси
мне.*

*14. Он пошёл, и взял, и принёс матери своей; и мать его сде-
лала кушанье, какое любил отец его.*

*15. И взяла Ревекка богатую одежду старшего сына своего
Исава, бывшую у ней в доме, и одела [в неё] младшего сына свое-
го Иакова;*

16. а руки его и гладкую шею его обложила кожею козлят;

17. и дала кушанье и хлеб, которые она приготовила, в руки Иакову, сыну своему.

18. Он вошёл к отцу своему и сказал: отец мой! Тот сказал: вот я; кто ты, сын мой?

19. Иаков сказал отцу своему: я Исав, первенец твой; я сделал, как ты сказал мне; встань, сядь и поешь дичи моей, чтобы благословила меня душа твоя.

20. И сказал Исаак сыну своему: что так скоро нашёл ты, сын мой? Он сказал: потому что Господь твой послал мне навстречу.

21. И сказал Исаак Иакову: Подойди [ко мне], я ощурую тебя, сын мой, ты ли сын мой Исав, или нет?

22. Иаков подошёл к Исааку, отцу своему; и он ощупал его, и сказал: голос, голос Иакова; а руки, руки Исавовы.

23. И не узнал его...

III — Следующий рассказ несправедливо связывается с именем пророка Аллаха Сулаймана, мир над ним, и именуется «Песнью песней». Приведём отрывок из неё, чтобы читатель получил представление о том, что они называют Священным Писанием (Книга Песни Песней Соломона, 7: 2—5, 8—9):

2. О, как прекрасны ноги твои в сандалиях, дочь именитая! Округление бедр твоих, как ожерелье...

3. живот твой — круглая чаша, в которой не истощается ароматное вино; чрево твоё — ворох пшеницы, обставленный лилиями;

4. два сосца твои, как два козлёнка, двойни серны;

5. шея твоя, как столп из слоновой кости...

8. Этот стан твой похож на пальму, и груди твои на виноградные кисти.

9. Подумал я: влез бы я на пальму, ухватился бы за ветви её; и груди твои были бы вместо кистей винограда, и запах от ноздрей твоих, как от яблоков...

IV — Рассказ о распутстве двух сестёр Оголы и Оголивы. Вниманию читателя предлагаются отрывки из этого непристойного и постыдного повествования («Книга пророка Иезекииля», глава 23: 2—3, 16—18):

2. ... были две женщины, дочери одной матери,

3. и блудили они в Египте, блудили в своей молодости; там измяты груди их, и там растлили девственные сосцы их...

16. ...она влюбилась в них по одному взгляду очей своих и послала к ним в Халдею послов.

17. И пришли к ней сыны Вавилона на любовное ложе, и осквернили её блудодейством своим, и она осквернила себя ими; и отвратилась от них душа её.

18. Когда же она явно предалась блудодеяниям своим и открыла наготу свою, тогда и от неё отвратилась душа Моя, как отвратилась душа Моя от сестры её...

Уважаемый читатель, в их Священном Писании всё оказалось сваленным в одну кучу, и оно изобилует рассказами о воровстве, грабежах, нападениях, прелюбодеяниях, вероломстве и прочих вещах, ненавистных для души и отвергаемых самим благородным естеством человека. И было бы хорошо, если бы каждый мусульманин приобрёл для себя это Священное Писание, как советует это сделать шейх Дидат, а Аллах знает об этом лучше. — *Ред.*]

В настоящее время известны более двадцати пяти тысяч рукописей Библии, часть которых хранится в Британском музее, и вы можете ознакомиться с ними, чтобы убедиться в истинности слов, относимых к Богу.

Одними из наиболее известных рукописей Библии являются так называемый Александрийский Кодекс, переписанный в 350 году нашей эры,¹ и так называемый Ватиканский Кодекс,² переписанный в 325

¹ Учёные-библеисты высказывают предположения о том, что эта рукопись была написана в V веке нашей эры. Она включает в себя текст Нового Завета на греческом языке и является неполной. Эта рукопись приобрела известность в XVII веке, когда Кирилл Лукарис преподнёс её одному из королей Англии. Кроме того, в этой рукописи имеются два неполных послания папы римского Климента. Рукопись хранится в Британском музее в Лондоне. — *Ред.*

² Предполагается, что эта рукопись переписана в IV веке нашей эры, очевидно, в Александрии. Она включает в себя тексты Ветхого и Нового Заветов и изобилует пропусками. Кроме того, она содержит в себе некоторые апокрифические

году. Кроме того, следует упомянуть и о так называемых текстах Мёртвого моря, включающих в себя полный текст Ветхого Завета. Эти тексты были записаны две тысячи двести пятьдесят лет назад. Некоторые из вас, несомненно, слышали об удивительном открытии, сделанном на территории Сирии в Угарине тридцать лет назад, а также о продолжавшихся в городе Абла в течение десяти лет раскопках, когда были найдены остатки целой культуры. И два этих открытия только усилили нашу веру в подлинность Священного Писания и в Божественное вдохновение, а Господь наш Иисус, который никогда не лжёт, сказал:

...небо и земля прейдут, но слова Мои не прейдут. (Евангелие от Матфея 24:35).

Прислушайтесь также к предостережению, которое содержится в «Откровении святого Иоанна Богослова» 22: 18—19:

18. И я также свидетельствую всякому слышащему слова пророчества книги сей: если кто приложит что к ним, на того наложит Бог язвы, о которых написано в книге сей;

19. и если кто отнимет что от слов книги пророчества сего, у того отнимет Бог участие в книге жизни и в святом граде и в том, что написано в книге сей.

Бог, которого открывает нам Священное Писание, является Богом Единым.

Братья мои, сёстры мои, дорогие мои!

Существует один лишь Единый Бог, и вместе с тем этот Единый Бог раскрывает Свою сущность в трёх ипостасях, даже если для наших ограниченных умов это предоставляется чем-то трудным и непонятным, а неверующие, сомневающиеся и атеисты отрицают это, преследуя свои интересы. Это не является моим собственным открытием, просто именно так Сам Бог проявляет Себя в трёх Своих ипостасях в природе, в Священном Писании, а также и разными другими путями.

Позвольте мне со всем смирением попытаться постичь эту тайну, постарайтесь понять её и вы, и вместе с тем давайте признаем ограниченность пределов нашего понимания. Попробуем привести отдельные

тексты. В настоящее время хранится в Ватиканской библиотеке. До 1481 года была неизвестна науке. — *Ред.*

примеры из области физических явлений, в которых Бог даёт нам некоторые доказательства этого.

Сколько видов состояния вещества имеется в природе? Три: твёрдое, газообразное и жидкое. А почему все вещества пребывают только в этих трёх состояниях?

Молекулы воздуха, которыми мы дышим, состоят из трёх атомов: атома кислорода, атома водорода и атома азота, но всё это носит одно имя и называется воздухом¹.

В своём естественном состоянии вода является жидкой, замерзая, она становится твёрдой, а если довести её до кипения, она превратится в газ или же пар, оставаясь во всех трёх состояниях по сути дела одним и тем же веществом.

Посмотрите на солнце, удалённое от нас на расстояние девяноста трёх миллионов миль. Оно является тёплым, светлым и жгучим, оставаясь при этом одним и тем же солнцем. Время может быть прошедшим, настоящим и будущим, человек состоит из духа, тела и разума, и даже составными частями семьи являются отец, мать и дети.

Эта истина ясно изложена в самом начале Книги Бытия 1:1, где говорится: ***В начале сотворил Бог небо и землю...*** Здесь Бог выступает в качестве Творца. Во втором стихе имеются слова, благодаря которым мы узнаём о второй ипостаси Бога, а именно — о Святом Духе, так как в этом стихе говорится: ***...и Дух Божий носился над водою.*** В третьем же стихе фигурирует и Бог — Сын, иначе говоря, — слово Божье, ибо там говорится: ***И сказал Бог: Да будет свет.*** И стал свет.

По прошествии многих веков со времени написания этих строк отголосок этой истины прозвучал в первых стихах Евангелия от Иоанна, где говорится: ***В начале было Слово, и Слово было у Бога, и Слово было Бог.*** (Евангелие от Иоанна 1:1).

Слово же как сущность предстаёт перед нами и во втором стихе, где сказано: ***Оно было в начале у Бога.*** И мы удивляемся ещё раз, обна-

¹ Воздух представляет собой смесь газов, и понятия «молекула воздуха» не существует. Более того, основных компонентов воздуха не 3, а гораздо больше, а именно азот, кислород, углекислый газ, водяные пары, инертные газы и др. В пример можно было бы привести и много других природных явлений, не связанных с тройственностью. Так, скажем, существует только два пола — мужской и женский, есть четыре стороны света. И тем более, трудно обнаружить тройственность в природе полимерных соединений, которые состоят из миллионов соединённых воедино молекул [Ред.].

руживая упоминание о Троице в первой главе Книги Бытия, где говорится: И сказал Бог: **Сотворим человека по образу Нашему, [и] по подобию Нашему...** (Книга Бытия 1:26).

Теперь я задам вам вопрос: разве Бог обсуждал вопрос о сотворении Им человека с Самим Собой? Или, иначе говоря, разговаривал ли Он Сам с Собой в цитированных выше отрывках? Или же Он говорил с какой-либо из трёх Своих ипостасей, которые мы и называем Богом? Конечно же, Он вёл этот разговор с двумя другими ипостасями, но не с Самим Собой!

Обратите внимание на местоимения! Бог сказал: **Сотворим человека по образу Нашему [и] по подобию Нашему.** (Книга Бытия 1:26). В тексте данного стиха использованы три местоимения множественного числа¹. А теперь обратимся к другому стиху из первой главы Книги Бытия, где написано:

...И сотворил Бог человека по образу Своему, по образу Божию сотворил его; мужчину и женщину сотворил их (Книга Бытия 1:27).

Здесь также использованы три местоимения, но не множественного, а единственного числа. Это и свидетельствует о том, что Он является Единым Богом и в то же самое время — Святой Троицей.

Суть этой троиственности раскрывается ещё в одном месте Книги Бытия, где говорится:

И сказал Господь Бог: вот Адам стал как один из Нас, зная добро и зло... (Книга Бытия 3, 22).

Нечто новое, относящееся к тайне троиственности и связанное со строительством Вавилонской башни людьми, мы узнаём, читая ещё одно место из Книги Бытия, где говорится нижеследующее:

...И сказал Господь... сойдём же и смешаем там язык их, так чтобы один не понимал речи другого (Книга Бытия 11: 6—7).

И я ещё раз спрашиваю вас: неужели же Бог разговаривал с Самим Собой? А если так, то почему же Он не сказал: **Сойду же...**

Рассказывая о своём ужасном видении, пророк Исаия свидетельствует, что ангелы говорили:

¹ Речь, естественно, идёт о древнееврейском языке.

Свят, Свят, Свят Господь Саваоф! Вся земля полна славы Его! (Книга пророка Исаии 6:3).

Уважаемые слушатели, не можете ли вы сказать мне, сколько раз здесь было сказано слово «свят»? Оно было сказано три раза, а не дважды или четырежды.

А в другом стихе из той же главы тайна троиственности предстаёт перед нами более определённо, чем где-нибудь ещё, ибо там говорится:

И услышал я голос Господа, говорящего: кого Мне послать? И кто пойдёт для Нас? (Книга пророка Исаии 6:8).

Обратили ли вы внимание на местоимения? В этом стихе говорится: ***Кого Мне послать?***, а потом добавляется: ***И кто пойдёт для Нас?*** Иначе говоря, здесь местоимение “Мы” заменяет собой местоимение “Я”, и наоборот.

Многие из присутствующих в этом зале знают арабский язык и многие могут сказать о себе, что именно этот язык, а не английский, является для них родным. Но арабский язык является родным также и для меня, и для моей матери, которая до сих пор пользуется только им.

Известно, что морфология или порядок словоизменения в арабском, так же, как и в других семитских языках, отличается от морфологии языков несемитских.

В арабском языке так же, как и в древнееврейском, на котором написан Ветхий Завет, для единственного, двойственного и множественного чисел используются разные формы глагола.

Возьмём, например, глагол “есть”. В единственном числе мужского рода прошедшего времени этот глагол имеет форму “акаля” (он съел), в двойственном — “акаля” (они оба съели), а в множественном — “акалю” (они — трое или более того — съели). То же самое наблюдается и в большинстве других семитских языков, где глагол, как правило, помимо всего прочего выступает в качестве указания на количество действующих лиц.

Что касается английского языка, то в нём один и тот же глагол может быть использован для обозначения действия двумя или тремя людьми или же целым миллионом людей. Не так обстоит дело с арабским или древнееврейским языками, в которых даже слово “Элохим”, являющееся именем Бога, стоит в форме множественного числа. В пер-

вом стихе первой главы Книги Бытия слово “шамаин” (небеса) также стоит в форме множественного числа. А не приходило ли вам в голову спросить меня: почему Бог являет Себя в образе Троицы? Он говорит:

...Я Бог Авраама, и Бог Исаака, и Бог Иакова? (Евангелие от Матфея 22:32), а в Книге Чисел мы читаем:

...да благословит тебя Господь и сохранит тебя! Да призрит на тебя Господь светлым лицом Своим и помилует тебя! Да обратит Господь лице Свое на тебя и даст тебе мир! (Книга Чисел 6: 24—26).

Почему этих благословений много, если Бог только один?

А из рассказа о Рождестве Христовом, как он приводится в Евангелии от Луки, мы ещё раз узнаём о Боге, проявляющемся в трёх ипостасях, так как там говорится, что ангелы пели: **Слава в вышних Богу, и на земле мир, в человеках благоволение.** (Евангелие от Луки 2:14).

И каждый из нас повторяет те же слова ежегодно во время праздника Рождества Христова. И одним из прозвищ Иисуса Христа является Князь Мира, как говорится об этом в Книге пророка Исаии¹, а ангелы провозглашали радостную весть о рождении Князя Мира в Вифлееме. Кроме того, о тройственности ясно говорится в евангельских сообщениях о крещении Иисуса Христа.

Так, например, сразу же после его выхода из воды он увидел, как небеса отверзлись и Святой Дух стал нисходить на него в образе голубя, и услышал он голос с небес, который сказал:

...Сей есть Сын Мой Возлюбленный, в Котором Моё благоволение (Евангелие от Матфея 3:17).

И когда Христос преобразился на горе, что недалеко от города Назарета, где побывал и я, увидел он Духа Святого в виде облака, из которого раздался голос Бога Отца:

...Сей есть Сын Мой Возлюбленный, в Котором Моё благоволение; Его слушайте. (Евангелие от Матфея 17:5).

¹ См.: Книга пророка Исаии 9:6.

Дорогие братья, можете ли вы объяснить мне, почему о числе три всё время идёт речь в нижеследующих ситуациях, если целью этого не является указание на таинство Троицы?

Так, Христос сотворил три чуда, связанных с ловлей рыбы в Тиверидском море, и воскресил троих умерших: девочку, юношу и взрослого мужчину, что является указанием на его любовь ко всем независимо от возраста.

Пётр трижды отрёкся от своего Господа, а потом трижды заявил о своей любви к нему, и свидетелями преобразования Иисуса были трое из его учеников.

Срок его миссии на Земле составил три года, он был одним из трёх распятых в день его казни, при этом двое подверглись этому за свои грехи, а он — во искупление грехов, но потом он воскрес из мёртвых на третий день,* так найдётся ли среди вас такой, кто стал бы отрицать, что всё это является знаком от Бога? Или, может быть, вы думаете, что Господь уводит нас от цели, или, упаси Боже, обманывает нас?

[*Удивительно, что священник Шуруш всё время истолковывает слова, приводимые в Священном Писании и описываемые в нём события совершенно произвольно, желая любыми путями сфабриковать объяснение таинства Троицы на основе приводимых им доводов. Попробуем обсудить здесь кое-что из упомянутого им, а именно — Воскресение Христа из мёртвых на третий день... Начнём с пророчества, произнесённого Иисусом и зафиксированного в сороковом стихе двенадцатой главы Евангелия от Матфея. Иисус сказал:

...ибо как Иона был во черве кита три дня и три ночи, так и Сын Человеческий будет в сердце земли три дня и три ночи.

По свидетельству Евангелий, он умер на кресте и был похоронен в пятницу перед заходом солнца. Это будет одна ночь. Допустим, что утром в субботу он находился в могиле. Это будет составлять одну ночь и один день. Допустим также, что он воскрес из мёртвых в воскресенье утром, как полагают христиане, но если считать и так, то получается, что он был мёртв только два дня и две ночи, но никак не три дня и три ночи. — *Ред.*].

Бог может являться и может не являться. Он может действовать и может не действовать.

Что же касается Иисуса, который не лгал и был совершенно безгрешным, то он завершил свою искупительную миссию ясными словами, которые приведены в Евангелии от Матфея 28:18. Он сказал:

...дана Мне всякая власть на небе и на земле.

Кто ещё из пророков осмеливался говорить нечто подобное?

И далее Иисус продолжает:

Итак, идите, научите все народы, крестя их во имя Отца и Сына и Святого Духа, уча их соблюдать всё, что Я повелел вам; и се, Я с вами во все дни до скончания века. (Евангелие от Матфея 28: 19—20).

И миллионы христиан называют это веление великим и важным велением проповедничества, и многие из нас начинают совершать церковные обряды с произнесения слов: «Во имя Отца и Сына и Святого Духа».

Теперь разрешите мне вернуться к обсуждаемой нами теме, то есть к вопросу о том, является ли Иисус Христос Богом.

Позвольте вас заверить, что если бы Иисус Христос родился бы таким же образом, как, например, и я, а не был бы рождён девственницей, если бы он жил и умер подобно остальным людям, а не воскрес бы из мёртвых и не вознёсся бы в небеса, то об этом деле не стоило бы и говорить, а Иисус был бы просто обманщиком.

Однако сегодня вечером вопрос правильно было бы сформулировать так: был ли Бог Иисусом Христом?

Если мы допускаем, что Бог является Всемогущим, то оказываемся вследствие этого в трудном положении. С одной стороны, мы утверждаем, что Бог может сделать всё, что пожелает, ибо возможности Его неограниченны, с другой же стороны, мы отрицаем, что Он мог сделать нечто, так как мы отрицаем, что Он воплотился в человека.

Человек не может стать Богом, а слова о возможности подобного свидетельствуют о неверии и богохульстве,¹ но Бог может стать человеком,

¹ В книге «Начало и завершение» Ибн Кясир пишет: «Когда говорят: “Не богохульствуйте о милостях Аллаха” — это значит: не будьте неблагодарными за них и не считайте их незначительными». В словаре же говорится о том, что богохульством являются слова, свидетельствующие о неблагодарности по отношению к Аллаху. — Ред.

и имя этого человека — Иисус, Господь и Спаситель, царь царей и господин господ.

Доктор Стенли Джонс, которого называли «посланником к индусам», так говорил о различных видах религий, существующих в мире:

Первый вид. Суть религий, относящихся к этому виду, сводится к тому, что Бог раскрывает Свою сущность в Священном Писании.

Второй вид. Суть религий, относящихся к этому виду, сводится к тому, что Слово Божье становится законом или же группой законов.

Третий вид. Суть религий, относящихся к этому виду, сводится к тому, что Слово Божье обретает плоть.

Если бы люди были библиотеками, то Писание являлось бы наилучшим средством взаимодействия с ними, если бы они являлись конституциями и законами, то они наилучшим образом реагировали бы на законы, но поскольку мы являемся людьми, то Богу было угодно сделать Слово Своё плотью, как мы можем прочесть об этом в Евангелии от Иоанна:

И Слово стало плотью и обитало с нами, полное благодати и истины; и мы видели славу Его, славу, как Единородного от Отца.* (Евангелие от Иоанна 1:14).

[*«***И Слово стало плотью...***» По поводу этого отрывка существуют разногласия, суть которых мы сейчас поясним, сравнивая арабский и английский тексты.

1. В тексте Католической типографии это место выглядит так: «И слово стало человеком и обитало среди нас...»

2. В комментированном переводе, обозначаемом аббревиатурой N.I.V., мы читаем: «И слово стало человеком и поселилось среди нас...»

Теперь обратимся к английским текстам:

1. Современная английская версия: «Слово стало человеком и жило среди нас, полное благодати и истины».

2. Образцовый выверенный текст, обозначаемый аббревиатурой R.S.V.: «И слово стало плотью и обитало среди нас...»

3. Образцовый выверенный параллельный греко-английский текст: «И слово стало плотью и жило среди нас...»

Возможно, уважаемый читатель, ты и сможешь без труда разобраться во всех этих текстах, мы же уступаем место хужжат-уль-Исламу¹ Абу Хамиду аль-Газали, вернее — отрывку из его книги, которая называется «Достойный ответ утверждениям о Божественной природе Исы с помощью ясных слов Евангелия».

Во второй главе этой книги имам пишет:

«Обязательно нужно привести эти слова в том виде, как они произносятся по-коптски, чтобы благодаря этому стало ясно, что эти люди неправильно понимают их. В коптском тексте имеется слово “афар”, что означает “сделал”, и это устраняет все трудности. Таким образом, эта фраза определённо означает, что мир, который возник из ипостаси слова, был ошибочно назван “Богом”, а это значит, что всё предложение должно на самом деле выглядеть так: “И Бог, являющийся Словом, создал тело, поселившееся среди нас, и мы видели славу его». Смысл же этих слов состоит в том, что телом, которое создал Бог, был Иса, мир над ним, и это он появился среди людей, увидевших славу его.

Однако они считают, что Бог мира погребён в могиле, и они стали говорить: “В эту субботу надо поститься, ибо в этот день похоронен Создатель мира”, — и об этом ясно сказано в их законах, записанных со слов их старейшин и посланников».

См.: «Достойный ответ» имама Аль-Газали; исследование Абд аль-Азиза Абд аль-Хакка Али; Бюллетень Академии Исламских Исследований. — *Ред.*]

Если вам и известен рассказ об Аврааме, то позвольте мне всё же напомнить вам сегодня его содержание.

Бог явился к Аврааму в образе человека, и это было за полторы тысячи лет до того, как Он появился в Вифлееме в образе младенца.

В Книге Бытия говорится:

И явился ему Господь у дубравы Мамре, когда он сидел при входе в шатёр, во время зноя дневного. Он возвёл очи свои и взглянул, и вот, три мужа стоят против него. Увидев, он побежал навстречу им от входа в шатёр, и поклонился до земли, и сказал: Владыка! Если я обрёл благоволение пред очами Твоими, не пройди мимо раба Твоего». (Книга Бытия 18: 1—3).

¹ непрекаемому авторитету в Исламе. — *Ред.*

Далее в той же главе пишется:

И сказал Господь Аврааму: отчего это рассмеялась Сарра, сказав: «Неужели я действительно могу родить, когда я состарилась?»

Есть ли что трудное для Господа? В назначенный срок буду Я у тебя в следующем году, и у Сарры [будет] сын». (Книга Бытия 18: 13—14).

Далее в этой главе пишется:

И обратились мужи оттуда, и пошли в Содом; Авраам же ещё стоял пред лицом Господа. И подошёл Авраам и сказал: неужели Ты погубишь праведного с нечестивым? может быть, есть в údòì áoróïe ÿdÿïáçÿd ïràâeïèéoá? неужели Ты погубишь, и не пощадишь места сего ради пятидесяти праведников в нём? не может быть, чтобы Ты поступил так, чтобы Ты погубил праведного с нечестивым, чтобы то же было с праведником, что с нечестивым; не может быть от Тебя! Судия всей земли поступит ли неправосудно? (Книга Бытия 18: 22—25).

И, наконец, в последнем стихе этой главы приводится описание Господа в образе человека:

И пошёл Господь, перестав говорить с Авраамом: Авраам же возвратился в своё место. (Книга Бытия 18:33).

И я спрашиваю вас, дорогие братья, как мог бы Господь удалиться от Авраама, если бы Он не пожелал ограничить себя определёнными рамками, связанными со временем, местом, расстоянием и направлением?

И что тогда можно сказать о Мелхиседеке, являвшемся ещё одним проявлением Иисуса Христа?

В Послании к евреям пишется:

Ибо Мелхиседек¹, царь Салима, священник Бога Всевышнего, тот, который встретил Авраама и благословил его, возвращающегося после поражения царей, которому и десятину отделил Авраам от всего, — во-первых, по знаменованию имени царь правды, а потом и царь Салима, то есть, царь мира, без отца, без матери, без родословия, не имеющий ни начала дней, ни конца жизни, уподобляясь Сыну Божию, пребывает священником навсегда. (Послание к евреям святого апостола Павла 7: 1—3).

Он, подобно нам, был сотворён из праха; что же касается Иисуса, то он был рождён от Духа Святого.

В своей книге под названием “Что есть имя Его?” господин Дидат всеми путями пытается доказать, что одним из наиболее характерных качеств истинного Бога является то, что Он никогда не ест, но кем является он сам и те примитивные люди, чтобы указывать Богу, что Он может делать, а что — нет, что может говорить, а что — нет, когда может являться, а когда не может?

Восемнадцатая глава Книги Бытия повествует о трёх мужах, явившихся с небес к Аврааму, который обращался к старшему из них, называя его «владыкой», и он стоял рядом с ними, когда они ели, а через много веков после этого Иисус Христос, друг Авраама и Господь его, ел вместе со своими учениками до своего Воскресения и после него.

Он ел, потому что Он сделал такой выбор и потому что Он является Богом, что же касается трудностей, с которыми сталкиваетесь вы, мусульмане, то суть их состоит в том, что хотя вы и повторяете слова “Аллах Превелик” по сорок раз в день, вы при этом продолжаете считать Аллаха не настолько великим, чтобы Он мог творить удивительные чудеса.

И я спрашиваю вас: до каких пор вы будете считать, что Бог далёк от нас, что Он не заботится о нас и что Он ведёт себя как некий тиран, ведь Он создал нас по Своему образу и подобию?!

¹ Мелхиседек — семитское имя, означающее в переводе «Царь праведности». Был правителем Салима, или же Иерусалима. Является символическим обозначением Иисуса Христа, занимающего в качестве священника такое же место, что и Мелхиседек. Ясно, что он являлся хранителем установлений Господа в древности. (Библейский толковый словарь. Доктор Бутрус Абд аль-Малик и др.).

К Аврааму явились эти мужи, направившиеся потом в сторону Содома, а один из них остался; им был тот, кого Авраам называл «владыкой».

Позвольте мне со всей искренностью и ясностью напомнить вам о тех основных атрибутах, которыми обладает Бог, и вы сами увидите, что этими же атрибутами обладает и Иисус Христос, являющийся таковым изначально.

В Евангелии от Иоанна написано:

È ныне прославь Меня Ты, Отче, у Тебя Самого славою, которую Я имел у Тебя прежде бытия мира. (Евангелие от Иоанна 17:5).

В той лекции, которую господин Дидат провёл в июле прошлого года в Бирмингеме, он сказал: «Истинным является каждое слово, произнесённое Христом в Евангелиях»,— так пусть же он объяснит суть подобного противоречия.

Кроме того, в Евангелии от Иоанна сказано:

Авраам, отец ваш, рад был увидеть день Мой; и увидел и возрадовался. На это сказали Ему Иудеи: Тебе нет ещё пятидесяти лет, — и Ты видел Авраама? Иисус сказал им: Истинно, истинно говорю вам: прежде нежели áúë Áâðàðì, ß áñüü. (Áââíáâëèá ìð Èíàííà 8:56—58).

И вы и́еéì,òá причину этого, если ознакомитесь с тринадцатым и четырнадцатым стихами третьей главы Книги Исхода, где написано:

И сказал Моисей Богу: вот, я приду к сынам Израилевым и скажу им: Бог отцов ваших послал меня к вам. А они скажут мне: как Ему имя? Что сказать мне им? Бог сказал Моисею: Я есмь Сущий. И сказал: так скажи сынам Израилевым: «Сущий [Иегова] послал меня к вам».

Теперь обратимся к главе пятой из «Книги пророка Михея», где приводится пророчество, связанное с Вифлеемом, который является местом рождения Иисуса Христа и ожидает появления царя Иудеев. В конце второго стиха этой главы говорится следующее:

... и Которого происхождение из начала, от дней вечных. (Книга пророка Михея 5:2).

Соответствуют ли подобные качества качествам обыкновенного человека? Или же это атрибуты Бога, Который соизволил явиться к нам в образе человека?

Указания на существование Христа ещё до сотворения мира имеются в Евангелии от Иоанна:

Отче! которых Ты дал Мне, хочу, чтобы там, где Я, и они были со Мною, да видят славу Мою, которую Ты дал Мне, потому что возлюбил Меня прежде основания мира. (Евангелие от Иоанна 17:24).

Теперь обратимся к смыслу первых стихов первой главы Евангелия от Иоанна:

В начале было Слово, и Слово было у Бога, и Слово было Бог... (Ἐν ἀρχῇ ἦν ὁ Λόγος 1:1).¹

Прислушайтесь также к словам Соломона из Книги притчей Соломоновых:

Кто восходил на небо и нисходил? кто собрал ветер в пригоршни свои? кто завязал воду в одежду? кто поставил все пределы земли? какое имя ему? и какое имя сыну его? знаешь ли? (Книга притчей Соломоновых 30:4).

Ответ на эти пророчества дал нам Господь Иисус Христос по прошествии десяти веков с того времени, когда они были произнесены! И ответ этот содержится в Евангелии от Иоанна:

Никто не восходил на небо, как только сшедший с небес Сын Человеческий, сущий на небесах... (Евангелие от Иоанна 3:13).

Священное Писание напоминает нам о том, что Иисус Христос был в подобном состоянии вчера, пребывает в нём сегодня и будет таким всегда. Это, иначе говоря, является кратким перечислением атрибутов Бога.

В Откровении святого Иоанна Богослова написано следующее:

Я есмь Альфа и Омега, начало и конец, говорит Господь, Который есть, и был, и грядёт, Вседержитель. (Откровение святого Иоанна Богослова 1:8).

¹ Пояснение священника Шуруша относительно этого отрывка приводилось ранее — *Ред.*

А в семнадцатом и восемнадцатом стихах той же главы говорится:

...И Он положил на меня десницу Свою и сказал мне: не бойся; Я есмь Первый и Последний, и живой; и был мёртв, и се, жив во веки веков, аминь; и имею ключи ада и смерти. (Откровение святого Иоанна Богослова 1: 17—18).

Могут ли служить эти стихи, заявления и пророчества указанием на то, что Иисус Христос, рождённый чудесным образом, является просто человеком, или же они указывают на то, что он — Бог в образе человека?

Многим из присутствующих, конечно, известен рассказ о самарянке, который приводится в четвёртой главе Евангелия от Иоанна, где также упоминается об атрибутах Бога Всевышнего, Вседержителя. Спрашивается: почему она поверила, когда он сказал ей, что является ожидаемым Христом?

Там говорится:

Иисус говорит ей: Пойди, позови мужа твоего и приди сюда. Женщина сказала в ответ: у меня нет мужа. Иисус говорит ей: правду ты сказала, что у тебя нет мужа, ибо у деау айёо йюдй йосеё, и тот, которого ныне имеешь, не муж тебе; это справедливо ты сказала. (Евангелие от Иоанна 4: 16—18).

И далее:

Тогда женщина оставила водонос свой и пошла в город, и говорит людям: пойдите, посмотрите человека, Который сказал мне всё, что я сделала: не Он ли Христос? Они вышли из города и пошли к Нему. (Евангелие от Иоанна 4: 28—30).

В другом же месте мы читаем:

Филипп находит Нафанаила и говорит ему: мы нашли Того, о Котором писали Моисей в законе и пророки, Иисуса, сына Иосифова, из Назарета. (Евангелие от Иоанна 1:45).

И далее:

Иисус, увидев идущего к Нему Нафанаила, говорит о нём: вот, подлинно Израильтянин, в котором нет лукавства. Нафанаил говорит Ему: почему Ты знаешь меня? Иисус сказал ему в ответ: прежде нежели позвал тебя Филипп, когда ты

был под смоковницею, Я видел тебя. Нафанаил отвечал ему: Равви! Ты Сын Божий, Ты Царь Израилев. (Евангелие от Иоанна, 1: 47—49).

Как мог Иисус видеть Нафанаила, если не мог его видеть никто, кроме Бога?

Иисус пророчествовал о предательстве своих учеников, о том, что будет распят, о своей смерти и Воскресении, приводя мельчайшие подробности вплоть до того, что в отдельные моменты его ученики окажутся неспособными узнавать его. И он предрёк, что Пётр трижды отречётся от него, хотя тот и являлся одним из самых преданных его учеников, и он предсказал разрушение Иерусалима, что и случилось через тридцать семь лет после его распятия. Кроме того, он говорил о конце света и о тех условиях, которые приведут к этому и которые мы можем наблюдать сегодня в Лондоне и других городах мира.

Во время того, что получило название Тайной Вечери, Иисус предсказал свою смерть, Воскресение и второе пришествие в мир.

Может ли после всех этих ясных указаний хоть кто-нибудь из нас сказать вполне искренне и по совести, что Иисус не был Богом в человеческом образе?!

Ведь даже Священный Коран свидетельствует о том, что лишь Иисусу было известно время наступления дня Воскресения¹.

В Евангелии от Матфея приводится рассказ о появлении в Вифлееме мудрецов с Востока, которые спросили:

Где родившийся Царь Иудейский? (Евангелие от Матфея 2:2).

Разве не странно, что они называют новорождённого «царём», не употребляя его подлинного прозвища, то есть слова «князь»?

И ещё в Евангелии от Матфея мы читаем, что когда они увидели новорождённого с Марией, то пали ниц и поклонились ему, и разумные люди до сих пор продолжают поклоняться Иисусу². Что же касается трёх даров, которые они преподнесли Христу, то золото символизирует собой то, что он является царём, одежды — то, что он является Богом, а смирна — то, что он умрёт и будет погребён в саване.

¹В Коране ничего об этом не говорится. — *Дää.*

²Разумные люди поклоняются одному лишь Аллаху. — *Ред.*

И даже дьяволы знают Иисуса и поклоняются ему, как пишется об этом в Евангелии от Марка:

...Увидев же Иисуса издалека, прибежал и поклонился Ему, и, вскричав громким голосом, сказал: что тебе до меня, Иисус, Сын Бога Всевышнего? заклинаю Тебя Богом, не мучь меня! (Евангелие от Марка 5:6—7).

А в сороковом и последующих стихах двадцатой главы Евангелия от Луки содержатся указания на целый ряд истин, в том числе и на то, что Иисусу поклоняются даже его враги. Там говорится:

...Он же сказал им: как говорят, что Христос есть Сын Давидов, а сам Давид говорит в книге псалмов: сказал Господь Господу моему: седи одесную Меня, доколе положу врагов Твоих в подножие ног Твоих? Итак, Давид Господом называет Его; как же Он Сын ему? (Евангелие от Луки 20: 40—44).

В девятой главе Евангелия от Иоанна рассказывается о том, как Иисус излечил слепорождённого, а позднее в этой же главе приводится окончание этого волнующего повествования:

Иисус, услышав, что выгнали его вон, и найдя его, сказал ему: ты веруешь ли в Сына Божия? Он отвечал и сказал: а кто Он, Господи, чтобы мне веровать в Него?» Иисус сказал ему: и видел ты Его, и Он ἰδὼν δὲ ἦ οἶαόφ. Он же сказал: верую, Господи! И поклонился Ему. (Евангелие от Иоанна 9: 35—38).

Позвольте мне обратиться к вашим умам и сердцам, стремящимся к поиску истины, и обратить ваше внимание на некоторые сведения об Иисусе, которые содержатся в послании Павла к колоссянам:

...избавившего нас от власти тьмы и введшего в Царство возлюбленного Сына Своего, в Котором мы имеем искупление Кровию Его и прощение грехов, Который есть образ Бога невидимого, рождённый прежде всякой твари; ибо Им создано всё, что на небесах и что на земле, видимое и невидимое: престолы ли, господства ли, начальства ли, власти ли — всё Им и для Него создано; и Он есть прежде всего, и Им всё стоит. И Он есть глава тела Церкви; Он — начаток, первенец из ἰρρόαιῶ, ἁαίῃ ἐϊεοῖῃ Ему во всёμ первенство... (Послание к колоссянам святого апостола Павла 1: 13—18).

Одним из качеств Бога является всемогущество, и если вас спросить, кто в мире способен управлять силами природы и атмосферными явлениями, вы, конечно, ответите: “Бог!” Тогда скажите мне, кем же тогда является Иисус, который успокоил бурю на Тивериадском море¹, как сообщается об этом в Евангелии от Луки? И что можно сказать о его хождении по воде и вознесении на небеса вопреки силе притяжения после завершения его искупительной миссии на Земле, как говорится об этом в Деяниях апостолов?

Дорогие братья, пророк Илия был вознесён на небо на огненной колеснице, что же касается Иисуса, то он вознёсся к небесам благодаря собственной силе, ибо был способен на это подобно тому, как он был способен воскрешать и умерщвлять.

В Евангелии от Матфея говорится:

Поутру же, возвращаясь в город, взалкал; и увидев при дороге одну смоковницу, подошёл к ней и, ничего не найдя, кроме одних листьев, говорит ей: да не будет же впредь от тебя плода вовек. И смоковница тотчас засохла. (Евангелие от Матфея 21: 18—19).

И Иисус обладал властью над смертью, как свидетельствует об этом приводимый в одиннадцатой главе Евангелия от Иоанна рассказ о Лазаре. Там, в частности, говорится:

Иисус, придя, нашёл, что он уже четыре дня в гробе. (Евангелие от Иоанна 11:17).

Однако Иисус вернул тело к жизни, так же как оживил он и двенадцатилетнюю девочку и юношу. И не забывайте о том, что он сказал:

...Я есмь воскресение и жизнь... (Евангелие от Иоанна 11:25).

И, кроме того, Иисус обладал властью над дьяволом и ему подобными.

В Евангелии от Луки описывается удивительный случай встречи Иисуса с миром злых духов:

¹ Индийские факиры, которые практикуют йогу, люди, владеющие каратэ, дзэн-буддисты и прочие также могут ходить по огню, есть стекло и передвигаться даже по волнам, а не только по спокойной воде, но они, тем не менее, богами не являются. В любом случае, что бы ни совершил Христос, мир над ним, всё это исходило от Аллаха. — Ред.

И приплыли в страну Гадаринскую, лежащую против Галилеи. Когда же вышел Он на берег, встретил его один человек из города, одержимый бесами с давнего времени, и в одежду не одевавшийся, и живший не в доме, а в гробах. Он, увидев Иисуса, вскричал, пал пред Ним и громким голосом сказал: что Тебе до меня, Иисус, Сын Бога Всевышнего? умоляю Тебя, не мучь меня. (Евангелие от Луки 8: 26—28).

И Иисус обладал властью над болезнями, и, поистине, призыв, обращённый им к людям, не имеет себе подобного в истории человечества:

Придите ко Мне все труждающиеся и обременённые, и Я успокою вас... (Евангелие от Матфея 11:28).

Он вернул зрение слепому, излечил расслабленного, оживил мёртвого и вылечил людей ото многих других болезней. За ним следовали огромные толпы людей, и он излечил их всех.

И Иисусу была дана власть отпускать грехи, о чём упоминается в Евангелиях от Марка и Матфея:

И пришли к Нему с расслабленным, которого несли четверо; и не имея возможности приблизиться к Нему за многолюдством, раскрыли кровлю дома, где Он находился, и, прокопав её, спустили постель, на которой лежал расслабленный. Иисус, видя веру их, говорит расслабленному: чадо! прощаются тебе грехи твои. (Евангелие от Марка 2: 3—5).

Но кто же, кроме Бога, может простить грехи? Именно так и подумали люди, он же сразу почувствовал, что их беспокоит и какие сомнения их обуревают, и сказал им:

...для чего так помышляете в сердцах ваших? Что легче? сказать ли расслабленному: прощаются тебе грехи? или сказать: встань, возьми свою постель и ходи? (Евангелие от Марка 2: 8—9).

И Иисус простил согрешившей женщине и простил разбойнику, вместе с которым он был распят, однако он ни разу не попросил прощения для себя, а в конце концов он обратился к Богу с просьбой простить тех, кто подвергал его всем этим мучениям.

И, кроме того, Иисус обладал способностью творить, то есть уникальной способностью, которая присуща одному лишь Богу. Эта способность проявилась в Иисусе, когда он накормил пять тысяч человек пятью хлебами и двумя рыбами, а также в другом случае, когда он накормил четыре тысячи человек несколькими хлебами и небольшим количеством рыбы.

В своём первом послании Иоанн свидетельствует:

Знаем также, что Сын Божий пришёл и дал нам свет и разум, да познаем Бога истинного и да будем в истинном Сыне Его Иисусе Христе. Сей есть истинный А́и̑ и жизнь вечная. (Первое соборное послание святого апостола Иоанна Богослова 5:20).

Дорогие братья, так можем ли мы сегодня вечером или когда-нибудь ещё отрицать эту истину, которая является ниспосланным свыше Откровением, ведь свидетельства об Иисусе из Назарета достоверны и хорошо аргументированы, ибо о его появлении свидетельствовали ещё пророки древности, и пророчества их сбылись до мельчайших подробностей.

И Бог Отец подтвердил Свою связь с Иисусом, называя его Своим возлюбленным Сыном, а о силе и власти его свидетельствуют совершённые им чудеса, и об этом говорит Святой Дух, и об этом же свидетельствуют апостолы и Новый Завет.

Разрешите же мне ещё раз подтвердить, что Бог по сути дела è есть Иисус, а людей, которых обожествляли, в истории человечества было немало...

Однако Иисус Христос является первым, единственным и истинным Богом, который явился к людям в человеческом образе. Иисус явился в мир, чтобы найти меня и вас и приготовить путь к жизни вечной, а полной ценой за избавление нас от грехов стала его смерть, которую Иисус претерпел за нас. Взамен Бог даровал ему жизнь вечную, и тайна этого станет явной, если прислушаться к тому, что говорит о нём Иоанн Креститель:

...Вот Агнец Божий, Который берёт на Себя грех мира... (Евангелие от Иоанна 1:29) — я же засвидетельствовал и понял, что он — Сын Божий.

Возможно, для вас является удивительным то, что Иисус занимает подобное место, в то время как первый человек вступил в это сражение и проиграл его. Второй же человек вступил в сражение и победил, а трагедия, разыгравшаяся на кресте, стала победой... Почему древние евреи приносили жертвы? И почему велют делать подобное ниспосланные в Священном Коране Откровения?¹ Потому что прощения грехов без пролития крови не бывает.

Разве не удивительно, что Бог требует праведных дел в результате освобождения, а не ради освобождения? Нам не нужно посещать священные города наподобие Иерусалима, Мекки² или Рима, ибо они не способны вместить в себя величие Бога... Бог любит всех нас и хочет по милости Своей спасти нас с помощью веры в нашего Господа Иисуса Христа, ибо Бог так возлюбил мир, что пожертвовал Своим единственным Сыном, чтобы не погиб никто из верующих в Него, но обрёл бы жизнь вечную!

Благодарю всех за внимание».

Председательствующий говорит:

«Благодарим господина Шуруша за его выступление и точное соблюдение регламента времени... Сорок девять минут и пятьдесят секунд».

ВЫСТУПЛЕНИЕ АХМАДА ДИДАТА

Председательствующий:

«Я рад приветствовать вас сегодня вечером в Королевском Альберт-Холле.

В течение следующих пятидесяти минут нам предстоит слушать выступление господина Дидата, которого мы приглашаем на кафедру». (Бурные аплодисменты).

Господин Дидат поднимается на кафедру:

«Прибегаю к помощи Аллаха от Шайтана, побиваемого камнями... Во имя Аллаха Милостивого, Милосердного!

¹ Жертвоприношения, поощряемые Исламом, приносятся скотом с целью раздачи мяса бедным, а это не одно и то же. — *Ред.*

² Святые места посещаются для напоминания и наставления, а не потому, что только там проявляется величие Аллаха. — *Д'а'.*

Аллах Всевышний сказал:

«Да, Мы поражаем истиной ложь, и она её раздробляет, и вот — та исчезает, и вам — горе от того, что вы приписываете».
(Пророки, 18).

Правду говорит Аллах!

Господин председатель, уважаемый господин выступавший, братья и сёстры!

Поистине, поставленный перед нами вопрос, то есть вопрос о том, является ли Иисус Христос Богом, можно разрешить очень просто, если пойти путём постановки вопроса от противного, сформулировав его таким образом: а утверждал ли Иисус, что он является Богом?

Разве он говорил когда-нибудь: “Я — Бог”? И разве он говорил: “Поклоняйтесь мне”?

Поверьте мне, дамы и господа, ни в одной из шестидесяти шести книг, из которых состоит Священное Писание протестантов, и ни в одной из семидесяти трёх книг, из которых состоит Священное Писание католиков, нет ни одного места, где бы Иисус чётко и ясно говорил: “Я — Бог”, — или: “Поклоняйтесь мне”. Этих слов там нет и быть не может, потому что Иисус никогда не произносил подобных слов, то есть простых и ясных слов: “В— Бог”, — или же: “Поклоняйтесь мне”.

Являясь мусульманином, я, как и все остальные мусульмане, верю в то, что Иисус Христос относился к числу “обладающих твёрдостью из посланников”¹, и мы верим в его чудесное рождение, в то, что он является Христом², в то, что он с разрешения Всевышнего Аллаха оживлял мёртвых и с разрешения Аллаха излечивал слепых и прокажённых. Именно по этому вопросу, то есть по вопросу о Божественной природе Иисуса Христа, между мусульманами и христианами существуют принципиальные различия во взглядах, и поэтому я заявляю, что наш брат Шуруш не привёл ни одного примера того, когда бы Иисус говорил: “Я — Бог”, — или же: “Поклоняйтесь мне”.

За всё время своей жизни на этой *Ṣā'ī'ā* Иисус Христос ни разу не произнёс ничего подобного. Естественно, что моему брату Шурушу бу-

¹ См. суру «Пески», 35. — *Dā'ī*.

² Слово «Христос» не является именем Исы, мир над ним. Это почётное прозвище, означающее в переводе «помазанный, освящённым маслом», которым в древности называли царей и священников. — *Ред.*

дет предоставлена возможность возразить мне, а может быть, он сможет и внести какую-то ясность в этот вопрос, если, конечно, он слышал нечто подобное.

Поистине, самым близким из того, что он процитировал в связи с обсуждаемым вопросом в своём выступлении, являются слова Христа, приводимые в «Откровении святого Иоанна Богослова», где утверждается, что он сказал:

Я есмь Альфа и Омега... (Откровение Иоанна Богослова 22:13) — то есть — первый и последний.

Но что представляет собой Книга откровений Иоанна Богослова? Это рассказ Иоанна о видениях, в которых ему являлись различные животные. Но подобные же переживания испытывает и человек, съевший слишком много пищи. Кроме того, следует учитывать и то, что к этому моменту Иисуса уже давно не было в живых, не говоря уже о том, что он просто не мог сказать ничего подобного. В дальнейшем мы обязательно проанализируем всё, что он говорил и делал...

Теперь же обратимся к рассмотрению и анализу самой идеи Святой Троицы. В Святую Троицу верит абсолютное большинство христиан независимо от того, являются ли они прихожанами англиканской, католической, лютеранской¹ или методистской церкви².

Таким образом, христиане в целом верят в нечто, именуемое Святой Троицей, а также — в различные христианские учения, проповедуемые различными церквами. В качестве свидетельства я приведу слова христиан, которые говорят:

“Отец является Богом, Сын является Богом и Дух Святой является Богом, но все они являются не тремя, а одним единым Богом”.

Отец является Всемогущим, Сын является Всемогущим и Дух Святой является Всемогущим, но это не значит, что они являются тремя всемогущими божествами, ибо являются они Единым Всемогущим Богом.

¹ Лютеране — последователи Мартина Лютера. — *Ред.*

² Методисты — последователи реформаторского религиозного движения, основанного и возглавленного в 1729 г. в Оксфорде Чарльзом и Джоном Вейзли, пытавшимися оживить деятельность англиканской церкви. — *Ред.*

Отец является одним лицом, Сын является одним лицом и Дух Святой является одним лицом, однако все они являются не тремя лицами, а одним лицом.

Теперь я хочу спросить вас: какой это язык? Английский? Похоже на то, но на самом деле это не английский язык, ибо в данном случае речь идёт об одном лице, ещё одном лице и ещё одном лице, которые не составляют собой трёх лиц, но являются одним лицом.

Поэтому я ещё раз спрашиваю: какой же это язык?! Пусть кто-нибудь из присутствующих здесь англичан или американцев скажет мне, каким образом определяется лицо в его языке?

Допустим, что у кого-нибудь из вас есть двое братьев, то есть всего вас трое. Если использовать подобные критерии, то вас будет весьма трудно отличить друг от друга, ибо все вы окажетесь абсолютно идентичными друг другу. Но что же, в таком случае, надо будет сделать, если один из вас совершит преступление? Повесить другого? Естественно, что на такой вопрос вы ответили бы отрицательно.

Но я могу спросить: “Почему же нет? Ведь все вы похожи друг на друга!” На это вы мне совершенно справедливо возразите: Нет? Потому что это другой человек!” Но что же именно делает его другим?

Это его личность или же индивидуальность, поэтому если личность является иной, то иным является и сам человек. Но что же тогда сказать о словах других христиан “А́и имя Отца и Сына и Святого Духа”? Я хотел бы сказать лишь то, что речь идёт о трёх различных формах.

Таким образом, когда ты говоришь об Отце, то не имеешь в виду Сына, а когда говоришь о Сыне, то не имеешь в виду Духа Святого, не так ли?

И мы не можем расположить эти три формы определённым образом, поставив одну из них на другую, ибо они так и останутся в твоём уме тремя, если только в уме этом нет какого-нибудь дефекта. И даже если мы станем говорить, что видим Троицу в образе чего-то единого, три всё равно останутся тремя! Что же касается самой идеи или представления о том, что какое бы то ни было из живых существ может являться Богом или же чем-то равным Богу, то мусульмане считают это отступничеством от Аллаха, независимо от того, будет ли эта идея идеей, связанной с воплощением Аллаха, с принятием Им человеческого образа или с чем-либо иным в том же духе.

В Священном Коране сказано:

«Не веровали те, которые говорили: “Ведь Аллах — Мессия, сын Марйам”. А сам Мессия сказал: “О сыны Ибраила! Поклоняйтесь Аллаху, Господу моему и Господу вашему!” Ведь тому, кто придаёт Аллаху сотоварищей, Аллах запретил Рай. Убежищем для него станет Огонь, и нет для неправедных помощников!» (Трапеза, 72).

Всё дело в том, что Иисус Христос говорил о том Отце Небесном, Который в равной степени является и вашим и моим Отцом, и подобное можно повторить многократно.

Если вы начнёте читать Евангелие от Матфея, то прежде чем дойдёте до слов Иисуса Христа “Отец мой”, такие слова как “Отец ваш” или “Отцу твоему” встретятся вам тринадцать раз. Поистине, это удивительно!

Человек тринадцать раз обращается к вам со словами о том, что Бог в переносном смысле этого слова является Отцом всех людей и что Он является Творцом и Подателем благ и пропитания для всех, но это ведь не означает, что Он рождает кого бы то ни было в этом мире, ибо продолжение рода есть нечто связанное с органическим миром и имеющее отношение к этому миру.

Половая же функция является одной из низших функций и по природе своей присуща органическому миру, поэтому уже хотя бы по одной этой причине вам не пристало связывать с Аллахом подобные атрибуты.

Тем не менее, христиане постоянно повторяют: “Сын Божий, Сын Божий”, — в связи с чем я хочу спросить: сколько же сыновей у Бога? Большинство христиан ответит на это, сказав, что у Него только один сын. На это я замечу, что вы не читаете своего же Священного Писания или же читаете его не так, как это следовало бы делать. Известно ли вам, например, что Священное Писание говорит о том, что у Бога есть неисчислимое множество сыновей, да, именно неисчислимое множество?!

В Книге Бытия говорится:

Когда люди начали умножаться на земле, и родились у них дочери, тогда сѳѳѳѳ ђђђђ ђђђђђђ дочерей человеческих, что

они красивы, и брали их себе в жёны, какую кто избрал. И сказал Господь [Бог]: не вечно Духу Моему быть пренебрегаемым человеками, потому что они плоть; пусть будут дни их сто двадцать лет». В о́и а́реіу а́йеё іа сáіее ёсїоёёіу, осоа́еіі сá с того времени, как сыны Божии стали входить к дочерям человеческим, и они стали рождать им: это сильные, издревле славные люди. (Книга Бытия 6: 1—4).

В Книге Исхода мы читаем:

И скажи фараону: так говорит Господь [Бог Еврейский]: Израиль есть сын Мой, первенец Мой. (Книга Исхода 4:22).

А в Книге пророка Иеремии приводятся такие слова Бога:

...Ибо Я — отец Израилю, и Ефрем — первенец Мой. (Книга пророка Иеремии 31:9).

Можно обратиться также и к Посланию Павла к римлянам, где сказано:

Ибо все, водимые Духом Божиим, суть сыны Божии. (Послание к римлянам святого апостола Павла 8:14).

Таким образом, если ты проявляешь покорность по отношению к Богу и поступаешь в соответствии с Его установлениями, то вследствие этого становишься человеком божьим или же тебя можно будет называть как-то наподобие этого... Иудеи используют выражение “Сын Божий”, что же касается христиан, то они говорят: “Нет, Иисус не таков, ибо он рождён, но не сотворён”. И я хотел бы попросить вас объяснить мне это и растолковать, о чём же вы говорите, утверждая, что Иисус был рождён, но, в отличие ото всех других, не был сотворён?! Что вы хотите мне сказать этим?

Поверьте мне, что за сорок лет попыток добиться ответа на этот вопрос ни один христианин так и не смог объяснить мне, что же подразумевается под этими словами! Наконец, один американец дал такой ответ: “Слово ‘рождён’ означает, что его породил “Бог”. Я переспросил: “Что?” Тогда он сказал: “Ты спросил меня о смысле этих слов, и я объяснил тебе, в чём он состоит, но сам я не верю в то, что Бог породил ребёнка”.

Таким образом, получается, что произнесение таких слов является богохульством, а слова о том, что Иисус Христос является Богом, с точки зрения мусульман, свидетельствуют о неверии.

Но здесь есть богохульство и с точки зрения христиан, ибо, несмотря на принадлежность к таким различным церквям, англиканская, ортодоксальная, католическая или методистская, все христиане верят в Святую Троицу и говорят, что Иисус является второй её ипостасью. И вы можете часто слышать, как христианин говорит: “Во имя Отца и Сына и Святого Духа” — в то время как он никогда не скажет: “Во имя Святого Духа и Сына и Отца”, — или же: “Во имя Сына и Святого Духа и Отца”.

Иначе говоря, Сын всегда занимает в Троице второе место, а если кто-нибудь из христиан скажет, что Иисус является Отцом, то с точки зрения самой же христианской церкви это будет считаться ересью!

Если же говорить о воззрениях мусульман, то свидетельством неверия считается любое заявление об обладании кем бы то ни было из сотворённых существ божественной природой!

Ещё раз обращаю ваше внимание на то, что христиане, будь то последователи англиканской, методистской или лютеранской церкви, посчитают ересью заявления о том, что Иисус является Отцом!

Заметим также, что эта ересь не нова, ибо католическая церковь пыталась искоренить её уже более тысячи лет назад, и я не знаю, почему брат Шуруш боится открыто сказать истину, заявив о том, что на самом деле он верит в то, что Иисус является Отцом.

Возможно, что господин Шуруш забыл об этом, но на задней странице обложки написанной им книги под названием “Свободный христианин”, извините, “Свободный палестинец”, которую я захватил с собой, изображена звезда Давида, и я не знаю, от кого он свободен: от иудеев или от чего-нибудь иного?

На восьмой странице этой книги господин Шуруш пишет следующее:

“Отец Небесный, изливающий на нас свою любовь, благодарю Тебя за Твои чудеса, свидетелем которых я стал в своей жизни, наибольшим же чудом явилось то, что Ты возлюбил меня до такой степени, что умер ради меня!”

Подобные слова на протяжении всей истории церкви всегда считались ересью, которой давались различные названия, что может подтвердить и сам господин Шуруш, являющийся доктором богословия. Не стоит затруднять себя подсчётом количества этих ересей с труднопроизносимыми названиями, важно то, что церковь издавна боролась с подобными ересями, и история этой борьбы насчитывает уже более тысячи лет. Более того, подобные взгляды опровергает и сам Иисус Христос, который говорит следующее:

...И отцом себе не называйте никого на Земле, ибо один у вас Отец, Который на небесах... (Евангелие от Матфея 23:9).

Иисус был человеком, ходившим по этой земле, о чём в “Деяниях апостолов” свидетельствует святой Пётр, который говорит:

Мужи Израильские! выслушайте слова сии: Иисуса Назорея, Мужа, засвидетельствованного вам от Бога силами и чудесами и знамениями, которые А́и̇ сотворил через Него среди вас, как и сами знаете... (Деяния святых апостолов 2:22).

Таким образом ясно, что творил чудеса не сам Иисус, но творил их через него Аллах, из чего и следует, что Иисус никак не может быть Отцом!

Обращаясь к евреям, Иисус сказал:

И пославший Меня Отец Сам засвидетельствовал о Мне. А вы ни гласа Его никогда не слышали, ни лица Его не видели... (Евангелие от Иоанна 5:37).

Но ведь евреи видели Иисуса и слышали его голос!

Верно, что они не склонились к его посланию, но они слышали его, ибо не все они были глухими, и поэтому они предприняли какие-то ответные действия в ответ на то послание, которое он принес с собой. Они слушали его, смотрели на него, некоторые хотели подвергнуть его побиванию камнями, а он убегал и скрывался от них, о чём и свидетельствует святой Пётр. Таким образом, невозможно себе представить, что Иисус является Отцом или же Богом.

Священное Писание говорит об определённых критериях, с помощью которых мы можем судить о том, что не является Аллахом. Так, например, в Коране сказано:

«...нет ничего, подобного Ему». (Совет, 14).

Это означает, что Аллах не похож ни на кого, пример которого мог бы дать тебе возможность представить или вообразить себе Его. В Коране упоминаются девяносто девять прекрасных имён Аллаха, в числе которых такие имена, как Щедрый, Милосердный, Справедливый, Священный и другие, однако Он не является лишь таким или таким. Определения того, что не относится к Богу, есть и в Библии. Так, например, в Книге Иова говорится:

...но как оправдается человек пред Богом? (Книга Иова 9:2).

То есть: как можно сравнивать любое человеческое существо с Богом и как может подойти для такого сравнения рождённый женщиной?! Никто из рождённых женщинами для этого не подходит! При этом не имеет значения, идёт ли речь о Моисее, Иисусе, Мухаммаде, Раме, Кришне или Будде!

Никто из людей, которых матери их носили во чреве своём девять месяцев, не может быть богом! И об этом говорится в Торе:

Вот даже луна, и та несветла, и звёзды нечисты пред очами Его. (Книга Иова 25:5).

Да и что такое луна? И что такое звёзды? Ничто!

Христиане говорят: “Поистине, Иисус рождён женщиной”, — и в этом нет сомнения. Они говорят также: “Но рождение его было чудесным”, — и в этом мы с ними согласны!

В Библии указывается, что Бог говорит:

Тем менее человек... (Книга Иова 25:6).

Но если даже солнце, луна и звёзды не представляют собой ничего для Бога, то кто такой для Него человек? Кто я, ты и все мы для Него? Библия даёт ответ на этот вопрос:

Тем менее человек, который есть червь, и сын человеческий, который есть моль. (Книга Иова 25:6).

Знаете ли вы, о каких червях идёт речь? О тех, что питаются человеческими экскрементами, как об этом пишется в словарях! Все мы являемся такими червями, а сын человеческий есть моль, но о ком в данном случае идёт речь? Об Иисусе Христе! Это вполне ясно сказано, а

если вы в этом сомневаетесь и считаете, что Иисус является исключением из всеобщего правила и Бог говорит вам, что “он не таков”, то вспомните о том, что в Новом Завете Иисус назван “Сыном Человеческим” восемьдесят три раза, например:

...лисицы имеют норы, и птицы небесные — гнёзда; а Сын Человеческий не имеет, где приклонить голову. (Евангелие от Матфея 8:20).

И в Новом Завете говорится также, что подобно тому, как Иона находился во чреве кита три дня и три ночи, так и Сын Человеческий пробудет в сердце земли три дня и три ночи.

А “сыном Божиим” Иисуса называют в Новом Завете только тридцать раз.

И теперь я могу спросить любого христианского проповедника: кто такой сын человеческий? Не более, чем моль! Мы же и вовсе являемся всего лишь какими-то личинками, занимающими ещё более низкое положение, чем моль. Иначе говоря, не следует воображать себе ничего лишнего, ибо каждый из рождённых матерью является червем!

И в своём Евангелии Лука говорит, что по прошествии восьми дней младенца надлежало обрезать. Так неужели же речь могла идти о Боге? (Бурные аплодисменты присутствующих).

Прошу вас соблюдать тишину и не хлопать, как просил нас об этом председательствующий.

В Евангелии от Луки говорится:

По прошествии восьми дней, когда надлежало обрезать Младенца, дали ему имя Иисус, наречённое Ангелом прежде зачатия Его во чреве. (Евангелие от Луки 2:21).

Кто находился во чреве своей матери? Иисус! А как он появился на свет? Так же, как и я или вы, но какое отношение всё это имеет к Богу?!

Если кто-нибудь из вас является фельдшером, то может ли он представить себе, как всё это происходило в яслях две тысячи лет назад и как он помогал бы Марии рожать ребёнка? И может ли он представить себе хоть на мгновение, что это маленькое, бессильное и покрытое грязью существо является Богом?! Боже сохрани!

Поистине, человеческий разум отвергает саму мысль о подобном, ибо это маленькое существо сделало нечистым на сорок дней свою мать после родов, как говорит об этом Библия. И это Святой Бог? Конечно же нет! Это просто ребёнок наподобие того, каким был я или ты, и мать носила его во чреве своём девять месяцев.

Сегодня последователи англиканской церкви в Англии придерживаются более правильных позиций, чем евангелисты, ибо результаты опроса, проведённого в Соединённом Королевстве среди священников в июне прошлого года, показали, что более половины из них заявили примерно следующее: “Поистине, христиане не обязаны считать Иисуса Христа Богом”. Таким образом, и вам необязательно считать так отныне. И если моё и ваше освобождение зависят от этого, то ваше освобождение связано ещё с тем, что вы являетесь христианами, а христианин считает, что Иисус должен был умереть как Бог, а не как человек, так как один человек не может искупить грехи всего мира, умерев на кресте!

Мы же считаем, что они не убили и не распяли его, и июнь прошлого года только утвердил нас в этом мнении, однако сейчас мы не будем касаться этой темы.

Итак, Бог умер. Неужели вы действительно считаете, что Бог может умереть?

Вы говорите, что Он безначален и вечен, но что же случается с Его творениями, когда Он умирает? Вам известно, что электрический ток поступает сюда с электростанции, но если подача тока прекратится, то что же мы будем делать здесь со всеми этими выключателями? Всё закончится, и вы погрузитесь во тьму. То же самое можно сказать и о свете Бога, ибо некому будет управлять происходящим во Вселенной, если свет этот погаснет. И я хочу спросить: кто же управлял всем происходящим в течение трёх дней и трёх ночей, когда он был мёртвым в могиле, как утверждают христиане, и кто заботился об этом мире в течение этого срока?!

Я ещё раз повторяю, что Иисус Христос никогда не утверждал, что является Богом! И он никогда не говорил людям: “Поклоняйтесь мне”, — наоборот, он говорил: *“...Отец Мой... более меня”*. (Евангелие от Иоанна 14:28), — и он говорил: *“Отец Мой больше всех”*. (Евангелие от Иоанна 10:29), — и он говорил: “Сам я не могу сделать ничего, но Бог может всё”».

Мой брат Шуруш говорит, что Бог может стать человеком, потому что Он Всемогущ, а я говорю, что Он этого сделать не может, но означает ли это, что я пытаюсь как-то ограничить всемогущество Бога?!

Вовсе нет, просто таким образом я возражаю любому, кто попытался бы мне доказывать, что Бог может сотворить ещё одного Бога, хотя бы потому, что Сам Он не сотворён, и, следовательно, Он не может сотворить ещё одного несотворённого Бога. Кроме того, Он предвечен и безначален, и это вторая причина, в силу которой Он не может создать второго такого же Бога в предвечности!

Где? И как? Когда Он творит человека, тот становится сотворённым, а это означает, что Бог не может сотворить несотворённое.

Таковы суждения, соответствующие здравой логике! Бог не может сотворить другого Бога, так может ли Он сотворить ещё одного Отца, чтобы их оказалось двое, а потом и ещё дюжину Отцов? Если придерживаться таких взглядов, то наиболее логичными людьми надо будет признать индуистов, которые верят в существование миллионов богов и для которых каждый одушевлённый и неодушевлённый предмет является божеством. Так почему же вы не придерживаетесь требований логики и делаете исключение для одного сотворённого существа, и почему не может быть больше отцов и больше сыновей?

Бог не может поставить меня вне пределов Своей власти, поскольку не существует такого места, на которое бы власть Его не распространялась. Можешь ли ты представить себе такое место? И где оно находится?

Да, Он может уничтожить меня, но поставить вне пределов власти Своей Он не может. Однако это не означает, что возможности Его чем-то ограничены, ибо Он поистине Всемогущ, и Ему подвластны небеса и земля и любая вещь, где бы она ни находилась, и всё то, что ты мог бы себе вообразить, и всё остальное... Так есть ли такое место, на которое не распространялась бы власть Его?

Таким образом, Всевышний Бог может сделать всё, но делает Он лишь то, что приличествует делать Богу, а не забавляется.

Я не думаю, что мой брат Шуруш приехал сюда для забавы. Очевидно, и вы так думаете обо мне, поскольку один человек не станет преодолевать тысячи миль, добираясь сюда из Африки, а другой делать то же самое, добираясь сюда из Америки, только для того, чтобы

позабавиться. Поверите ли вы, если кто-нибудь скажет вам, что господин Дидат и брат Шуруш явились сюда, чтобы исполнить перед собравшимися танцевальные номера? И поверят ли этому люди? Нет, и вы скажете: “Мы не думаем, что два этих религиозных деятеля явились сюда, чтобы танцевать”.

Всевышний Бог совершает только те деяния, которые приличествует совершать Богу, и не совершает ничего иного; что же касается Иисуса, то он говорит:

Если же Я перстом Божиим изгоняю бесов... (Евангелие от Луки 11:20).

И он говорит также:

Если же Я Духом Божиим изгоняю бесов... (Евангелие от Матфея 12:28).

Значит, он делал это с помощью силы Божьей и таким же образом прощал грехи! И если спросить: “Откуда у него это?” — то ответ можно было бы получить от самого Христа, который говорит:

...дана Мне всякая власть на небе и на земле. (Евангелие от Матфея 28:18).

Поистине, это не его власть, но власть Отца небесного, который дал ему её, ибо это Он дал ему власть исцелять слепых и прокажённых, оживлять мёртвых и уничтожать свиней, в которых были вселены злые духи, как пишется об этом в одном из Евангелий.

А иссушение смоковницы от корней до самой вершины, а успокоение бури? Откуда эта власть? От Бога! Так воздадим же хвалу Богу!

В Новом Завете сообщается о том, что когда Иисус сотворил одно из своих чудес, он сказал: “Слава Богу, который дал людям такую силу”.

Мой брат Шуруш говорит, что в Священном Коране упоминается, что Иисусу был известен срок наступления дня Воскресения. Думаю, что это отражает лишь его неправильные представления на этот счёт, поскольку текст Корана здесь имеется и вы сами можете убедиться, что ничего такого там не говорится. Мне же хотелось бы только попросить господина Шуруша напомнить нам, где он обнаружил такие сведения.

Подобные утверждения объявляет несостоятельными и Библия. Так, например, в Евангелии от Марка говорится, что Иисус сказал:

О дне же том, или часе, никто не знает, ни Ангелы небесные, ни Сын, но только Отец. (Евангелие от Марка 13:32).

Это означает: по знанию и по власти своей я не могу сравниться с Богом.

И я снова задаю вопрос: где Иисус говорит: “*В — Бог*”, — или: “*Поклоняйтесь мне*”, — или же: “*Я и Бог — это одно и то же*”? Может ли кто-нибудь из многих собравшихся здесь людей указать мне на то место в Священном Писании, где бы говорилось об этом?»

Один из присутствующих говорит:

— Это шестой стих из четырнадцатой главы Евангелия от Иоанна.

Дидат:

— И что же говорится в этом стихе?

Один из присутствующих:

— Там говорится: “*Я и Отец — одно*”.

Дидат:

— Прекрасно, но стих и глава указаны неверно, так как эти слова приведены не в шестом стихе четырнадцатой главы, а в тридцатом стихе десятой главы Евангелия от Иоанна». (Аплодисменты присутствующих).

Председательствующий просит соблюдать тишину.

Дидат:

«Я назвал вам его по памяти, а мой брат Шуруш подтверждает, что это действительно тридцатый стих десятой главы Евангелия от Иоанна.

А сейчас обратимся к содержанию этого стиха.

За сорок лет своей жизни мне пришлось говорить со многими людьми, и когда кто-нибудь в качестве аргумента приводил этот стих, где Иисус говорит: “*Я и Отец — одно*”, — я всегда спрашивал: А в каком контексте приводятся эти слова?” Такой стих действительно приводится в Священном Писании, и отрицать это невозможно, но поверьте мне, что за все эти сорок лет я так и не смог встретить ни одного хри-

стианского богослова, которому удалось бы точно определить, в каком контексте приводятся эти слова.

Теперь вам следует открыть тексты Библии, поскольку без этого вам также не удастся определить этот контекст.

Позвольте и мне сделать то же самое.

Всё, что имеет отношение к этим словам, начинается с двадцать третьего стиха:

И ходил Иисус в храме, в притворе Соломоновом. Тут иудеи обступили Его и говорили Ему: долго ли Тебе да́дæдòйî ìàñ à ìàâîóìàìèè? àñèè Òú Òðèñòîñ, ñèàæè ìàì ìðýî. Иисус отвечал им: Я сказал вам, и не верите; дела, которые творю Я во имя Отца Моего, они свидетельствуют о Мне. Но вы не верите, ибо вы не из овец Моих, как Я сказал вам. Овцы Мои слушаются àìèîñà Ìàâî ò ß çìàð их; и они идут за Мною. И Я даю им жизнь вечную, и не погибнут вовек; и никто не похитит их из руки Моей! Отец Мой, который дал Мне их, больше всех; и никто не может похитить их из руки Отца Моего; Я и Отец — одно». (Евангелие от Иоанна 10: 23—30).

Итак, здесь говорится о том, что иудеи называли его слова неясными и что он не разъяснял людям полностью того, о чём говорил, однако подобные обвинения были ложными, так как мы знаем, что слова его неясными не являлись.

Он со всей определённостью говорил о том, что является Христом, то есть Мессией, однако иудеи хотели говорить с Иисусом, потому что им не нравилось то, как он называл их, говоря:

Порождения ехиднины!.. (Евангелие от Матфея 12:34).

Род лукавый и прелюбодейный... (Евангелие от Матфея 12:39).

Безумные... (Евангелие от Луки 11:40).

Уподобляетесь окрашенным гробам... (Евангелие от Матфея 23:27).

Понравилось ли бы вам услышать нечто подобное от людей? Не понравилось это и иудеям, которые не забыли этих слов, и когда он оказался в одиночестве, обступили его, стали размахивать перед его лицом руками и говорить: “Давай, скажи нам, почему ты не говоришь

коринфянам дьявол назван «богом века сего». (Второе послание к коринфянам святого апостола Павла, 4:4).

Таковы особенности языка, смысл же этой фразы состоит в том, что дьявол распространил свою власть в этом мире, а вы говорите, что речь идёт о Господе.

Моисей был назван богом для фараона, и иудеи были названы богами. Все это относится к особенностям древнееврейского языка, не более того.

Таким образом, обожествляя Христа, нельзя основываться на подобных фразах и оборотах речи, так как сам Христос говорит:

...Не написано ли в законе вашем: Я сказал: вы боги? Если Он назвал богами тех, к которым было слово Божие, и не может нарушиться Писание... (Евангелие от Иоанна 10: 34—35).

Это значит: вы не можете опровергнуть мои слова с помощью таких методов. Далее там говорится:

— Тому ли, Которого Отец освятил и послал в мир, вы говорите: богохульствуешь, потому что Я сказал: Я сын Божий? (Евангелие от Иоанна 10:36).

И Иисус возражает иудеям и говорит: “И нет ничего дурного в том, что я сказал, что у Бога неисчислимое количество сыновей, ибо таков язык наш, так почему же вы обвиняете меня в преступлении за то, что я назвал себя ‘Сыном Божьим’, когда других в вашем же Писании именуют богами?”

В своё время брат Шуруш попросил меня прислать ему мои книги, и я сделал это, сразу же отослав ему всё написанное мной и написав ему следующее: “Теперь у тебя есть над чем поработать, а имея всё это перед собой в письменном виде, тебе нетрудно будет ответить на все поставленные перед тобой вопросы. Мои прежние доводы тебе известны, и я не испытываю никакого страха, ибо знаю, что разумный человек ни одного из этих доводов опровергать не станет”.

А теперь послушаем, что говорит Аллах Всевышний в Священном Коране:

«Мессия, сын Марйам, — только посланник, и были уже до него посланники, а мать его — праведница. Оба они ели пищу.»

Посмотри, как разъясняем Мы им знамения; потом посмотри, до чего же они отвращены!» (Трапеза, 75).

Что здесь необычного? Ведь все мы едим пищу, не так ли? Оказывается: нет, — ведь здесь содержится указание на то, что они являлись двумя божествами или же теми, кто выше людей, поскольку католики именуют Марию Божьей матерью, а Иисуса — Сыном Божьим и даже Богом в человеческом образе, как считает и наш брат Шуруш, а также и многие из присутствующих здесь людей! Однако если они ели пищу, то, значит, и удовлетворяли большую нужду, поскольку если ты ешь, то рано или поздно тебе придётся зайти в отхожее место или уединиться где-нибудь, и это неизбежно.

Аллах Всевышний говорит:

«Посмотри, как разъясняем Мы им знамения..» (Трапеза, 75), имея в виду то, что оба они ели пищу, и далее Он говорит:

«...потом посмотри, до чего же они отвращены!» (Òðàïàçà, 75).

Так как же они могли уклониться от прямого пути, приписывая Богу обладание человеческой природой и утверждая, что Он подобен человеку и что мы созданы по Его образу, в то время как образ наш уместнее было бы сравнить с образом обезьян, поскольку все мы являем собой лишь улучшенные их копии и некоторые из нас похожи на шимпанзе, другие — на горилл, а третьи ещё на кого-то. Разве об этом образе говорит Бог?

Они говорят: “Да”.

Вспомним, что говорит Бог в первой главе Книги Бытия, которую цитировал и доктор Шуруш:

И сказал Бог: да будет свет. (Книга Бытия 1:3).

И если я спрошу: “Произнёс ли Он это Своими устами?” — они скажут: “Да”. Если я снова спрошу: “Произнёс ли Он эти слова?” — они ответят: “Да”. Стало быть у Бога есть рот? Они говорят: “Да”.

Но если у него есть рот, то должны быть и зубы, ибо можем ли мы представить себе беззубого Бога?

Продолжая рассуждать таким же образом, можем ли мы представить себе беззубого Бога?

Продолжая рассуждать таким же образом, мы можем прийти к „выводу о том, что у Него есть зубы, язык, горло и лёгкие, и они на всё это скажут: “Да”. Значит, если Он будет продолжать обращаться к планетам, солнцу, луне и звёздам, а также к миллионам других Своих созданий, то рано или поздно горло Его пересохнет, и Ему понадобится какая-нибудь жидкость, чтобы смочить его. Они скажут: “Да”. Но если жидкость попадает внутрь, то она должна будет рано или поздно выйти оттуда, не так ли? Не можете ли вы представить себе нечто подобное? Как же вы можете так принижать Бога, уподобляя Его человеку?! Даже брат Шуруш говорил о том, что слово “Элохим”, использованное в Книге Бытия и являющееся именем Бога, на древнееврейском языке стоит во множественном числе. Я тоже говорю о том, ÷òî в арабском языке существует форма множественного числа так же, как и в древнееврейском. Есть даже две формы множественного числа, также есть формы двойственного и единственного числа, и это касается обоих этих языков.

Действительно, в буквальном переводе слово “Элохим” означает “божества”, однако среди сотен переводов Библии я не видел ни одного, где бы этот стих был бы переведён следующим образом:

И сказали божества: да будет свет, —

хотя вроде бы действительно в переводе следовало бы написать “божества”, а не “Бог”. По этому поводу я скажу: спросите евреев и арабов, что означает “им” являющееся в данном случае показателем множественного числа?

Обычно мы не хотим считаться с тем, что нас не устраивает, что же касается этого “им”, то это окончание используется для образования множественного числа, когда речь идёт об обладающих величию, что относится как к древнееврейскому, так и к арабскому языкам, и это является точной аналогией того, как используется в подобных случаях множественное число в Священном Коране, когда, например, Аллах Всевышний говорит:

«Поистине, Мы ниспослали напоминание, и Мы его охраняем». (Аль-Хиджр, 9).

Спросите самого простого из мусульман, о каком количестве богов здесь идёт речь, и он ответит вам, что речь здесь идёт только об одном

Боге. Тогда спросите других арабов, откуда взялись в Коране эти “Я” и “Мы”.

Никто из арабов в течение прошедших со времени возникновения Ислама четырнадцати веков никогда не обвинял мусульман в том, что они поклоняются более чем одному Богу, а Аллах Всевышний в Священном Коране говорит:

**«Скажи: “Он — Аллах Единый,
Аллах Вечный.
не рождал и не был рождён,
и не был Ему равным никто!»** (Очищение, 1—4).

Почему вы не спросите арабов об этих “Я” и “Мы”? Между тем, если бы вы их спросили, то они ответили бы вам: “В нашем языке есть две формы множественного числа: множественное число для указания на количество предметов и множественное число для указания на величие того, о ком идёт речь. И последнее часто употребляется в нашем языке”.

А теперь я попрошу доктора Шуруша опровергнуть то, что я сказал, или же заявить о том, что в Коране тоже говорится о более чем одном Боге. Я хочу услышать это от него.

Ещё раз повторяю, что как в арабском, так и в древнееврейском языках используются две формы множественного числа: одно для указания на то, что речь идёт о многих предметах, а другое — для указания на величие того, о ком идёт речь.

Итак, Иисус ел, и мать его ела, а в Священном Писании говорится:

Пришёл Сын Человеческий, ест и пьёт; и говорят: вот человек, который любит есть и пить вино... (Евангелие от Матфея 11:19).

Так говорит сам Иисус, и так говорят о нём люди... Но что же тогда является основанием для того, чтобы превращать его в Бога?!

Его рождение? Никто из людей не был ему отцом, значит, у него должен быть какой-то иной отец, а это значит, что отцом его является Бог. В Коране содержится очень простое опровержение подобных умозаключений:

«Поистине, Иса пред Аллахом подобен Адаму: Он создал его из праха, потом сказал ему “Будь!” — и он стал». (Семейство Имрана, 59).

И если следовать логике, суть которой состоит в том, что Иисус является Богом или же истинным Сыном Божьим, потому что не человек был его отцом, то получается, что Адам является ещё более великим божеством, потому что у него не было ни отца, ни матери из людей.

Это не соответствует правилам простой и ясной логики, но они говорят, что Адам был создан из праха, а Иисус был рождён девственницей.

Ранее мой брат Шуруш упоминал о Мелхиседеке, который был священником Салима и о котором рассказывается в “Послании к евреям” апостола Павла:

Ибо Мелхиседек, царь Салима, священник Бога Всевышнего... без отца, без матери, без родословия, не имеющий ни начала дней, ни конца жизни... (Послание к евреям святого апостола Павла 7: 1, 3).

Кем же в таком случае был этот человек? Конечно, Богом и только Богом, у которого нет ни начала, ни конца, ни отца, ни матери и который будет жить вечно.

На самом же деле он являлся священником, а Авраам выплачивал ему десятину, представляющую собой установленный религиозный налог.

Что же касается Иисуса, то у него было начало, связанное с яслями, и у него был конец, внешне связанный с распятием. У этого же человека не было ни начала, ни конца, так кто же из них более велик? Получается, что Мелхиседек!

И я спрашиваю: почему же вы не поклоняетесь ему, ведь он вполне заслуживает подобного?!

Будучи распятым на кресте, Иисус взывал к Богу, говоря:

...Или, Или! лама савахфани? то есть, Боже мой, Боже мой! Для чего Ты оставил меня? (Евангелие от Матфея 27:46).

К кому же он обращался? К самому себе? Или же разыгрывал какой-то спектакль? Если он является Богом, то как же он оставил без помо-

щи самого себя? В Евангелии Марка приводятся такие же слова, так к кому же Христос взывал о помощи, говоря: “Или, Или!” — то есть: “Боже мой, Боже мой!”?

Теперь я хотел бы спросить у тех, кто является приверженцем учения “Свидетелей Иеговы”, похожи ли слова Христа: “Или, Или! Для чего Ты оставил меня?” — на слова: “Иегова, Иегова! Для чего Ты оставил меня?” На этот вопрос они ответят: “Нет”.

А может быть, это похоже на слова: “Аба, Аба! Для чего Ты оставил меня?” “Аба” означает “отец мой”. Тоже нет. Послушайте ещё раз: “Или, Или! Для чего Ты оставил меня?” Это весьма похоже на арабское: “Аллах! Аллах! Для чего Ты оставил меня?”

В девятнадцатой главе “Откровения Иоанна Богослова” сообщается, что Иоанн слышал, как ангелы поют: “Аллилуйя, Аллилуйя!” И я хочу спросить, что же означают эти слова?

Окончание “йа” является частицей обращения и выражения удивления в арабском и древнееврейском языках, и, обращаясь к кому-нибудь, мы говорим: “Йа ахи, йа умми, йа Аллах!” (О брат мой, о мать моя, о Аллах!). Что же касается людей, живущих на Западе, то они используют для этой цели восклицательный знак, делая это, например, таким образом: “Стой!” Они ставят эти специальные знаки в конце фразы, например, отдавая команду: “Огонь!”

В этом состоит одно из различий между западными языками и арабским языком. Таким образом, выражение “Аллилуйя” означает “Ā Аллах!”, а Аллах Всевышний сказал:

«Он — Аллах, нет божества, кроме Него, Царь, Святой, Мирный, Верный... Собрание, 23).

И я ещё раз хочу спросить вас, что же заставляет вас превращать в Бога младенца, родившегося от иудейской девственницы? Я хочу знать, что именно; его рождение? Но это ни о чём не говорит. Или же совершённые им чудеса, например, то, что он вернул к жизни Лазаря?

Но он ли вернул ему жизнь? Вовсе нет! Вспомните, что он сказал, прежде чем обратился к Лазарю:

...Иисус же возвёл очи к небу и сказал: Отче! благодарю Тебя, что Ты услышал Меня. Я и знал, что Ты услышишь Меня... (Евангелие от Иоанна 11: 41—42).

Это значит: Ты ответишь мне и дашь мне всё, что бы я ни попросил. Ты делаешь это, но я сказал эти слова для собравшихся здесь, то есть для этих людей, которые верят в небылицы, для этих наивных, которые потом будут говорить, что это я возвращаю мёртвых к жизни, и станут называть меня Богом, поэтому я и обращаюсь к Тебе громким голосом.

А ранее там же было сказано:

Иисус прослезился. (Евангелие от Иоанна 11:35).

Кроме того, там же говорится:

Иисус... Сам восскорбел духом и возмутился... (Евангелие от Иоанна 11:33).

И Иисус обращал свои жалобы к Богу и говорил: “Поистине, мой друг Лазарь умер, о Господь, верни же ему дух его”. И Бог ответил ему, сказав: “Проси и получишь то, чего попросишь”, — а после того, как он воззвал к Лазарю, Иисус сказал:

Отче! Благодарю Тебя, что Ты услышал Меня; Я и знал, что Ты всегда услышишь Меня; но сказал сие для народа, здесь стоящего, чтобы поверили, что Ты послал Меня (Евангелие от Иоанна 11: 41—42).

И Иисус сказал: “Нет посланника более великого, чем тот, кого посылает Он”.

И он сказал: “Сам я не могу ничего сделать”.

И он сказал: “Слова, которые вы слышите, исходят не от меня, но от Отца, Который послал меня”.

И он сказал: “Отец, Который послал меня, дал мне наставление о том, что следует говорить”.

И я ещё раз хочу повторить, что ни в одном из текстов Священного Писания нет указаний на то, что Иисус Христос говорил: “Я — *Áiã*”, — или же: “Поклоняйтесь мне”.

А если бы там было нечто подобное, то мы, мусульмане, не испытывая сомнений, подтвердили бы истинность таких слов, ибо мы знаем, что Иисус Христос, являющийся великим посланником Аллаха, никогда не лгал.

Ранее доктор Шуруш поставил вопрос следующим образом: являлся ли Иисус лжецом или слабоумным или он всё же был Богом? Но почему мы должны делать именно такой выбор? Почему не называть его посланником Аллаха?

Мы много раз читали о том, что Иисус Христос является либо лжецом, либо шарлатаном, либо Богом, но разве слово “лжец” является антонимом слова “Бог”? И разве такие слова как “слабоумный” или “шарлатан” являются антонимами слова “Бог”? Тоже нет. Разве существует нечто противоположное Богу, что заставляет вас все время говорить: “То или это?” Почему не говорить так, как есть на самом деле: он — посланник Аллаха. И именно как за посланником Бога вам необходимо следовать за ним, ибо он говорит: “Не имеет отношения ко мне тот, кто не понесёт крест свой и не последует за мной”¹. И он говорит: “Понесите крест свой и последуйте за мной, и если последуете за мной, то будет вам жизнь вечная, слушайте же Его, и храните молчание, когда Он говорит и учит вас, ибо в этом спасение... Если же не сделаете так, то будете не лучше книжников и фарисеев и не войдёте в Царствие Небесное”.

Это значит: не войдёте в Рай, пока не станете лучше иудеев, а лучше них вы не станете до тех пор, пока не будете соблюдать Закон и Уставления Аллаха. Слушайте же Его и следуйте за Ним, а если последуете за Ним, то обязательно станете мусульманами. Хвала же Аллаху, Господу миров!»

КОММЕНТАРИИ

Председательствующий:

«Мы благодарим господина Дидата. А сейчас попрошу каждого из выступающих в течение не более восьми минут дать свой ответ на аргументы, выдвинутые его оппонентом, после чего мы перейдём к ответам на вопросы.

Попрошу в течение нескольких минут соблюдать спокойствие. Попрошу также сохранять полное молчание и заранее благодарю за уважение аудитории к доктору Шурушу.

¹ Если говорить точнее, то текст двадцать четвёртого стиха шестнадцатой главы „Āāāīāāēēȳ īd Īādōāȳ āēānēd: ...āñēē ēōī dī-ād *идти за Мною, отвергнись себя и возьми крест свой, и следуй за Мною...* — Ред.

А сейчас мы попросим его дать свой ответ господину Дидату». (Аплодисменты).

Доктор Шуруш:

«Уважаемые господа! Я счастлив находиться сейчас перед вами и отвечать моему другу господину Дидату в связи с нашими разногласиями, имеющими отношение к дискуссии на тему о том, является ли Иисус Христос Богом. Прежде всего, мне хотелось бы привлечь ваше внимание к Евангелию от Иоанна, где говорится:

Вы называете Меня Учителем и Господом, и правильно говорите, ибо Я точно то. (Евангелие от Иоанна 13:13).

Я попросил бы вас вспомнить о том, что если бы сюда явилась бы королева Англии, то ей не надо было бы напоминать вам о том, что она является королевой. Точно так же и Иисусу не надо было постоянно говорить людям, что он является Богом, делая это каждый раз после того, как он что-нибудь совершал.

В том же Евангелии от Иоанна говорится:

Филипп сказал ему: Господи! Покажи нам Отца, и довольно для нас. Иисус сказал ему: столько времени Я с вами, и ты не знаешь Меня, Филипп? Видевший Меня видел Отца; как же ты говоришь: покажи нам Отца? (Евангелие от Иоанна 14: 8—9).

Замечу, что наш оратор в качестве свидетельства своей правоты приводил другой стих, но он заключал в себе тот же смысл.

В связи с замечаниями нашего брата относительно Откровения Иоанна Богослова я хотел бы спросить: а разве у пророка или пророков не бывает видений? Разве Бог не являлся им в подобных видениях и разве не говорил Он с ними в такие моменты? И это никак не связано ни с полным, ни с пустым желудком, просто Бог желает делать это, а когда Он желает чего-нибудь, то это случается.

Кроме того, я хотел бы напомнить вам ещё об одной вещи, которая связана с идеей Троицы. Мне кажется, что проблема наших мусульманских братьев состоит в том, что они не могут понять, что мы, подобно им, отвергаем Троицу в том виде, как она воспринималась в то время, когда арабы только появились на исторической сцене и когда существовали разные группы еретиков, только недавно принявших христианство после язычества, в том числе и такая группа, последователи

которой считали Марию царицей небесной, ставшей женой Бога, в результате чего Иисус и появился на свет.

Богом прошу вас понять, что Иисус является Сыном Божьим не как человек, появившийся на свет в результате полового акта, ибо он был назван так в смысле духовном, и это имя было дано ему, потому что он обладал господством». (Аплодисменты).

Председательствующий:

«Прошу дождаться окончания выступления».

Доктор Шуруш:

«Поэтому мы и говорим, что эта группа заблуждалась так же, как и другие. Наша же вера в Троицу состоит в том, что Отец, Сын и Святой Дух являются единым Богом. Не является ли удивительным то, что среди девяноста девяти прекрасных имён Аллаха, упомянутых в Коране, нет ни одного, связанного с любовью¹, или с тем, что Он является Отцом? В наших представлениях Бог не является тем, кто лишь распоряжается нами, в то время как мы являемся только Его рабами; нет, мы считаем Бога Отцом, Который желает, чтобы все мы были Его сыновьями. (Аплодисменты).

Председательствующий:

«Просьба не хлопать и не мешать».

Доктор Шуруш:

«Каким образом забеременела Мария? От Духа Святого! А кем является Дух Святой? Разве имя его не Гавриил? Я спрашиваю об этом вас.

Поистине, около 75% содержания прекрасного Корана, написанного на прекрасном арабском языке, было создано благодаря обращению к Священному Писанию².

¹ На самом деле прекрасные имена Аллаха охватывают все чистые и подлинные значения, имеющие отношение к любви. В пример можно привести такие имена как Любящий, Мирный, Прощающий, Дарующий, Дающий благо, Добрый, Кроткий, Благостный, Приемлющий покаяние, Дарующий прощение, Мягкий, Ведущий верным путём, Милосердный... И делать какие-либо указания на истинные значения любви с помощью этих прекрасных имён намного лучше, чем упоминать об этом, используя какие-то неясные слова, форма которых противоречит их сути. — *Ред.*

² Доктор Шуруш хочет внушить своим слушателям мысль о том, что содержание Корана заимствовано из написанных ранее книг. На самом же деле Священный Ко-

И я призываю вас обратиться к рассмотрению этого Писания для того, чтобы проследить его источники и оценить благодеяние этого Бога, Который любит вас и любит меня. Всё это можно уподобить группе муравьёв, которые пытаются переползти из одной точки в другую и вернуться к ней, но у них ничего не выходит, и тут появляешься ты и говоришь: “Давайте-ка я покажу им правильный путь”. Однако все твои попытки кончаются неудачей, и тогда ты говоришь: “Я помогу им”, — и пытаешься показать им путь, подталкивая то одного, то другого муравья, однако они всё время продолжают сбиваться с пути. Тогда ты говоришь: “Единственный путь состоит в том, чтобы мне самому превратиться в муравья или чтобы муравей превратился в человека”, — но тут ты вспоминаешь, что муравей не может превратиться в человека, поскольку он просто не в состоянии сделать этого. Теперь предположим, что сам ты способен превратиться в муравья. Сможешь ли ты в этом случае указать им более хороший путь, иначе говоря, сможешь ли ты указать им верный путь? Ответить на это можно только: нет и тысячу раз нет, поскольку если ты превратишься в муравья, то и будешь ощущать себя муравьём, и именно поэтому Иисус, являвшийся в то же самое время и Богом, явился к людям в образе человека, и оставался человеком, и он ел, как человек, спал, как человек, и уставал, как человек. Кроме того, его и называли “Сын Человеческий”, благодаря чему он уподоблялся вам или мне.

Понимаешь ли ты, какой ценой ты можешь искупить свой грех? И как можешь ты оправдать себя?

Наш брат использовал в своём выступлении цитату из книги Иова, однако он ошибочно истолковал её. Там совершенно ясно сказано:

...но как оправдается человек пред Богом? (Книга Иова 9:2).

Это значит: как сможет человек стать благочестивым в глазах Бога? Но никто не сможет стать благочестивым в глазах Его, если не услышит призыв пролитой крови Иисуса Христа, Сына Божьего, который сказал:

β ἰδὲσ, ἔ ἀεῦ δὶαί, ÷δὶαίῦ ἐἰαῖῆ ᾠεσίῦ... (Евангелие от Иоанна 10:10).

ран был ниспослан для опровержения ложных представлений и несостоятельных утверждений, которых придерживались иудеи и христиане, а также для исправления их заблуждений. Коран исходил от Аллаха Всемогущего и Высокого и был предназначен для того, чтобы показать им, в чём они стали противоречить истине, а Аллах Всевышний сказал: «И скажи: “Пришла истина, и исчезла ложь; поистине, ложь исчезающая!”» (Перенёс ночью, 81).

Кровь Иисуса очистит тебя ото всех грехов, и я прошу вас помнить о том, что когда ангел принёс Марии благую весть, он сказал ей:

— *è díæäáîîá Ñâyòîá îàðá÷, òñÿ Ñúîî Áíæèèì...* (Евангелие от Луки 1:35).

Так неужели ты хочешь сказать мне, что ангел лгал или что Бог ошибался? Поистине, Он любит вас и обращается к вам в этот вечер, говоря:

— *Придите ко Мне все труждающиеся и обременённые, и Я успокою вас...* (Евангелие от Матфея 11:28).

Это значит: повернитесь ко Мне и будьте искренними, живущие во всех концах Земли, ибо спасение предназначено не только для мусульман, иудеев или кого-то ещё, но оно предназначено для всех, ведь Бог любит нас, и поэтому Он стал Сыном, превратившись в этом качестве в человека для того, чтобы все люди стали сынами Божьими, ибо Он дорожит ими.

Что же касается Его слов:

...Отец мой более меня... (Евангелие от Матфея 14:28),

то лишь его смирение заставило его сказать так, на самом же деле истина также заключается и в его словах:

Я и Отец — одно. (Евангелие от Иоанна 10:30).

И я прошу помнить о том, что Бог остаётся Богом независимо от того, соглашаются с этим англиканские священники или нет. Бог говорит истину, даже если никто из людей не верит этому, и им следует покаяться, поверить словам Бога Живого и возродить религиозный дух в этой общине. Им следует отречься от своего зла и от своей испорченности, раскаяться в содеянном и последовать за Господом, ибо он должен властвовать, чтобы повергнуть всех своих врагов.

И я призываю всех вас открыть для себя ту истину, что Бог скрыт во Христе, который желает примирить с собой мир, и тогда мусульманин станет истинным мусульманином, а христианин — истинным христианином.

Итак, ты должен принять дар Бога, которым является Иисус Христос, Сын Бога Живого.

Что же касается слова, истолкования которого желал добиться господин Дидат, то есть слова “рождённый”, то оно приводится в её греческом тексте и звучит как “моногомос барабатарос”, что означает “Сын Бога единственный в своём роде”. Иначе говоря, Иисус является единственным в своём роде, то есть тем, кто родился от Бога и явился к людям, чтобы показать им любовь Бога.

Благодарю вас за то счастье, которое я испытал, находясь в вашем обществе, и да приведёт нас Божья воля к тому, кто является вечной любовью и вечным Богом, а также ко Христу, который говорит:

— *Придите ко Мне... и Я успокою вас...* (Евангелие от Матфея 11:28).

Большое спасибо всем». (Бурные аплодисменты).

Председательствующий:

«Мы благодарим доктора Шуруша. А сейчас настала очередь господина Дидата ответить господину Шурушу». (Аплодисменты).

Господин Дидат поднимается на кафедру:

«Я хотел бы начать своё выступление с одного из стихов четырнадцатой главы Евангелия от Иоанна. Этот стих приводил наш брат Шуруш, и в нём говорится, что Иисус Христос сказал Филиппу:

Видевший Меня видел Отца... (Евангелие от Иоанна 14:9).

На основании этих слов христиане делают вывод о том, что Иисус является Отцом. Однако, если ещё раз взглянуть на тот контекст, в котором приводятся эти слова, то мы увидим, что ученики Иисуса поняли их неправильно.

В четвёртом и последующих стихах этой же главы говорится, что Иисус сказал своим ученикам:

А куда Я иду, вы знаете, и путь знаете. Фома сказал ему: Господи! не знаем, куда идёшь; и как можем знать путь? (Евангелие от Иоанна 14: 4—5).

Таким образом, они не поняли, что он имел в виду. Иисус говорил о духовном путешествии, а его ученики думали, что речь идёт о каких-то географических пунктах, наподобие Ньюкасла или Саутгемптона. На самом же деле Иисус говорил о Боге и об уходе к Нему, сказав:

...Я есмь путь и истина и жизнь; никто не приходит к Отцу, как только через Меня... (Евангелие от Иоанна 14:6).

Это было выше их понимания и:

Филипп сказал ему: Господи! покажи нам Отца, и довольно для нас. (Евангелие от Иоанна 14:8).

Таким образом, они хотели увидеть Бога воочию.

Иисус сказал ему: столько времени Я с вами, и ты не знаешь Меня, Филипп. (Евангелие от Иоанна 14:9).

Это значит: ты являешься иудеем и, будучи им, ты не должен просить меня ни о чём подобном, так как ни один человек не может остаться в живых, увидев Бога. Ты же, находясь в моём обществе в течение трёх лет, все ещё не понял, в чём суть моего послания, и хочешь увидеть своими глазами Бога, в то время как не можешь взглянуть даже на солнце. И Иисус сказал:

Видевший меня видел Отца... (Евангелие от Иоанна 14:9).

Это значит: если вы поняли меня, то поняли и Бога, и такие слова он повторяет постоянно, однако они не видели, не слышали и не понимали.

Под видением здесь подразумевается не видение в буквальном смысле слова, но понимание, поэтому смысл этих слов надо понимать так: если вы поняли, кто Я, то поймёте и Бога! (Аплодисменты).

Таким образом, он вовсе не называет себя Богом. А теперь я хочу спросить, кто из вас знает этот стих?

Ибо три свидетельствуют на небе: Отец, Слово и Святой Дух; и Сии три суть едино. (Первое соборное послание святого апостола Иоанна Богослова 5:7).

Есть ли он в вашем Священном Писании?»

Господин Шуруш говорит:

«Да, да, это стих седьмой из пятой главы первого послания». (Бурные аплодисменты и возгласы). Этот стих имеется в тексте Священного Писания, признаваемом католической церковью, а также в тексте Писания, признаваемом протестантской церковью, и именно этот текст был опубликован с разрешения короля Джеймса I. Однако этот же стих

был исключён из исправленного издания текста короля Джеймса как подложный.*

[*Предлагаем вниманию читателя краткий обзор тех многочисленных текстов и различных переводов Священного Писания, которые нам удалось достать по милости Аллаха Всемогущего, чтобы показать, что говорится там относительно основного столпа христианства.

А) Арабские переводы:

1. Текст Нового Завета (католический). Католическая типография, 1984 год. В примечаниях к этому стиху говорится следующее: «В заслуживающих доверия греческих первоисточниках этого стиха нет. Скорее всего он был вставлен позднее в тексты некоторых копий» (стр. 943).

2. В переводе протестантской Библии 1989 года этот стих приводится в следующем виде: «Ибо (на небе) три свидетельствуют: (Отец, Слово и Святой Дух), и Сии три суть едино...» Однако известно, что обычно в скобки заключаются те фразы, которые не относятся к главным составным частям того или иного предложения, например, нечто, противоречащее его смыслу, а это также свидетельствует о том, что слова, стоящие в скобках, не имеют отношения к первоисточнику.

Б) Иностранные переводы:

1. В «Современном английском переводе» этот стих имеет следующий вид: «Три свидетельствуют: Дух, Вода и Кровь...»

2. «Новое издание Скофилда по изучению Библии». Этот труд редактировали и комментировали восемь крупнейших теологов с мировым именем. В этом издании в примечаниях к вышеупомянутому стиху написано следующее: «По общему мнению, этот стих не относится к греческим первоисточникам, а является позднейшей вставкой».

3. «Греко-английский выверенный текст». Здесь этот стих приводится в следующем виде: «И Дух свидетельствует, потому что Дух Святой есть истина...»

Итак, мы привели в пример два арабских перевода этого стиха и три иностранных, среди которых один является параллельным текстом, и ты, дорогой читатель, можешь сравнить их между собой, чтобышний раз убедиться, что в твоём распоряжении имеется лишь одна величайшая книга на Земле — Священный Коран. — *Ред.*]

Кроме того, можно добавить, что ни один современный перевод Библии этот стих в себя не включает, причём он был исключён из текста не мусульманами или иудеями, а тридцатью двумя виднейшими христианскими учёными, представлявшими пятьдесят различных религиозных течений и совместно работавшими над созданием выверенного текста Священного Писания.

Примерно таким же образом обстоит дело и с вознесением Христа на небеса. Из всех четырёх Евангелий от Матфея, Марка, Луки и Иоанна об этом упоминается только в двух местах. Так, например, в Евангелии от Марка говорится:

...вознёсся на небо... (Евангелие от Марка 16:19).

В Евангелии же от Луки сказано:

È, когда благословлял их, стал отдаляться от них и возноситься на небо. (Евангелие от Луки 24:51).*

[*Рассмотрим сначала то, что касается второго из цитированных здесь стихов из Евангелия от Луки, где говорится: *И...стал...возноситься на небо.* В иностранных переводах Библии можно прочитать следующее:

1. «Греко-английский выверенный текст»: *И когда благословлял их, стал отдаляться от них* (н). Примечания к этому стиху помечены буквой (н) и они гласят: «В других древних источниках добавлена фраза *...и он был вознесён на небо*, — а это значит, что в вышеупомянутый текст данный отрывок не включён.

2. «Оксфордское издание выверенного текста Библии». В нём этот стих приводится в следующем виде: *И когда благословлял, стал отделяться от них и был áîçíáñ, í ìà íááí* (à). На сей раз примечания помечены буквой (а), и в них говорится: «В других древних источниках фраза *...и был вознесён на небо* не приводится».

Таким образом, уважаемый читатель, предлагаемые твоему вниманию тексты опять не соответствуют друг другу. Эти тексты говорят сами за себя и без нашего вмешательства, а Аллаху известно об этом лучше. — *Ред.*]

Кроме того, наш брат Шуруш использовал как доказательство ещё один стих из “Деяний апостолов”, но оба этих стиха также не были

включены в вышеупомянутый выверенный текст как подложные. (Бурные аплодисменты, возгласы «Аллаһу Акбар»).

Наш брат Шуруш всё время говорит о том, что слово “Отец” не встречается в Священном Коране. Да, действительно, у Аллаха Всевышнего есть девяносто девять имён, среди которых нет такого имени, как “Отец”, хотя слово “Отец” (аб) по-арабски произнести легче, чем слово “Господь” (рабб). Но в чём же причина этого? Причиной является стремление оградить людей от влияния ошибочных идей.

Дело в том, что миллионы живущих на Земле людей понимают слово “Отец” буквально, считая, что Небесный Отец породил Сына тем способом, который так или иначе имеет отношение к сексу, являющемуся одной из низших животных функций. И именно по той причине, что некоторые люди подобны сыну нашего брата Шуруша, слово “Отец” никогда не встречается в Священном Коране. (Аплодисменты).

Дело в том, что в одной из своих книг наш брат Шуруш рассказал о том, что однажды после того, как его сын вышел из ванной комнаты, выпустив воду из ванной, он заявил отцу, что теперь ему известно, откуда берётся дождь. Отец спросил его: “Откуда же?” Мальчик ответил: “После того, как Иисус заканчивает купаться на небесах и выпускает воду из ванной, на землю обрушиваются дожди и начинаются грозы”, — после чего отец обнял и поцеловал его! Однако подобные представления закрепляются в уме, а потом вы начинаете думать, что и Отец делает нечто подобное, и поэтому с целью исключения возникновения у людей ошибочных представлений о возможности воплощения Бога во что-либо или уподобления Ему чего-либо в Священном Коране не было использовано ни одного слова, которое могло бы этому способствовать.

Таким образом, можно сказать, что слово “Отец” не встречается в Священном Коране по той причине, что оно не соответствует величию Аллаха, который, якобы, породил Сына, так же, как в нём ничего не говорится о Небесном Отце, изливающим на людей Свою любовь и убивающем Собственного Сына в качестве искупления за грехи людей.

Вы совершаете грехи, а Он не может исправить вас или поправить ваши ошибки, и что же Он в результате делает? Убивает Собственного Сына! И это называется любовью?! Допустим, что кто-то вламывается в твой дом с целью грабежа и при этом убивает твою жену или сына и насилует дочь, в то время как ты не в состоянии ничем ответить ему;

что же тебе остаётся делать? Очевидно, только убить своего сына и назвать это любовью! Поистине, это есть не что иное, как ошибочное представление о справедливости и нравственности, а если бы твои представления были правильными, то ты и вёл бы себя правильно.

В настоящее время в США 60% людей вступают в половую связь до брака. Что же касается нашего брата Шуруша, то в своей книге “Свободный палестинец” он пишет, что однажды, когда он находился в пути вместе с двумя девушками, ему встретила одна красивая женщина, пригласившая его провести с ней выходные дни у неё дома... И наш брат Шуруш отправился к ней для этого, однако там его встретил её сын с ружьём в руках, в результате чего нашему брату пришлось спешно ретироваться. Но если ты сам нарушаешь нравственные принципы подобным образом, то что же удивительного в том, что, по статистическим данным, 60% населения Америки вступает в половые связи до заключения брака?!

Нам говорят, что христианство — это не религия, а любовь, но прислушайтесь к словам самого Христа:

А Я говорю вам, что всякий, кто смотрит на женщину с вожделением, уже прелюбодействовал с нею в сердце своём. (Евангелие от Матфея 5:28).

Уважаемые братья, дамы и господа, господин председатель!

Поистине, тема этого разговора весьма обширна, и мы могли бы продолжать развивать её до бесконечности, однако я уважаю указания нашего председателя, который показывает мне, что время моего выступления истекло... Большое спасибо всем за внимание».

Председательствующий:

«Мы всех благодарим за внимание и хотим отметить, что со времени начала нашей дискуссии нами было получено более сотни вопросов. Все эти вопросы будут помещены в стоящий позади меня ящик. Часть из них была написана на тех языках, в которых я попытаюсь разобраться самостоятельно, другие же мы передадим специалистам, чтобы они изучили их и ответили вам. Кроме того, я попытаюсь сделать так, чтобы вопросы, задаваемые обоим выступавшим, делились примерно поровну, если это будет возможно»

ВОПРОСЫ И ОТВЕТЫ

Первый вопрос к господину Дидату:

«Почему Иисус позволил Фоме богохульствовать перед ним, называя его Господом и Богом?»

Председательствующий:

«В вашем распоряжении есть две минуты для ответа на поставленный вопрос».

Ответ Ахмада Дидата:

«Дело в том, что Фомы не было в комнате, когда Иисус явился к своим ученикам в первый раз и разъяснил им, что он и есть тот самый человек, который ел и пил с ними, а потом ученики его рассказали Фоме, что учитель был с ними и ел пищу. На это Фома сказал им:

...Если не увижу на руках Его ран от гвоздей, и не вложу перста моего в раны от гвоздей, и не вложу руки моей в рёбра Его, не поверю. (Евангелие от Иоанна 20:25).

То есть, он никогда бы не поверил, что Иисус явился к ним живым во плоти! Однако, если бы они сказали ему, что видели призрак Иисуса, то он бы обязательно поверил, потому что в те времена люди были больше готовы верить в призраков и привидения, чем во что бы то ни было иное.

Когда же Иисус явился в ту же комнату во второй раз, Фома находился вместе со всеми другими учениками, и Иисус сказал ему:

...Поддай перст твой сюда и посмотри руки Мои; подай руку твою и вложи в рёбра Мои; и не будь неверующим, но верующим. (Евангелие от Иоанна 20:27).

И тогда Фома, которого называют также Фомой Неверующим, понял, что вёл себя неразумно, ибо все ученики видели, что Иисус был жив, находился вместе с ними и ел рыбу. Однако Фома отказался поверить этому, если не пощупает раны его. Тогда Иисус сказал ему: “Подойди и сделай, что хочешь”, — и только сделав это, Фома понял, что вёл себя глупо, и тогда он воскликнул в изумлении:

...Господь мой и Бог мой! (Евангелие от Иоанна 20:28).

Но разве это означает, что так он назвал самого Иисуса? Вовсе нет, просто он таким образом выразил своё удивление».

Второй вопрос к господину Шурушу:

«Молился ли Иисус? А если да, то зачем Богу, как называют Христа христиане, нужно было молиться? И к кому он обращал свои молитвы?»

Ответ доктора Шуруша:

«Дорогие друзья, я весьма счастлив снова говорить с вами. Обращаясь же к моему брату Дидату, я позволю себе выразить уверенность в том, что в будущем нам ещё раз представится возможность принять участие в подобной дискуссии. Вполне возможно, что нам будет предложена другая тема подобно тому, как нам была предложена тема сегодняшней беседы.

Одна из трудностей, с которыми вы сталкиваетесь, состоит в том, что вы умаляете значение вашего Бога, в то время как Бог Велик, и разве недостаточно того, что Он сошёл к вам сказать, что любит вас? Можете ли вы понять то, что Бог есть любовь? И именно в этом качестве Он появился среди людей в образе совершенного человека, который никогда не совершал грехов.

Как человек, подобный вам, Он молился Отцу Небесному. Вспомните, что, находясь на кресте, Он сказал:

...Боже Мой, Боже Мой! Для чего Ты Меня оставил? (Евангелие от Матфея 27:46).

Я уверен, что вы понимаете, что говорил эти слова Иисус не по-арабски. Иисус умер, но Бог не умирает, а тем, что умерло, бы тело. Бог же вечно жив, и я прошу вас не забывать об этом!» (Выкрики с места со стороны задавшего вопрос в связи с тем, что доктор Шуруш уклоняется от прямого ответа на поставленный вопрос.)

Председательствующий, обращаясь к человеку, задавшему этот вопрос:

«Прошу соблюдать тишину, иначе вас придётся вывести из зала, а если выступающий не отвечает на поставленный ему вопрос, это свидетельствует о его недостатках и говорит о преимуществе его оппонента».

Третий вопрос к господину Дидату:

«В том стихе, где приводятся слова Христа:

Я и Отец — одно (Евангелие от Иоанна 10:30), — греческое слово “одно” не относится ни к мужскому, ни к женскому роду и подразумевает собой единство с точки зрения сущности и природы, а не с точки зрения стремления. Не угодно ли будет господину Дидату дать свои комментарии по этому вопросу?»

Ответ Ахмада Дидата:

«Действительно, слово “хин” означает по-гречески “одно”, и то же самое слово использовано в семнадцатой главе Евангелия от Иоанна:

Я в них, и Ты во Мне; да будут совершены воедино... (Евангелие от Иоанна 17:23).

Но разве здесь речь идёт об объединении тел, когда чем-то единым оказались бы Бог, Иисус Христос и его ученики, в том числе и Фома Неверующий и Иуда Искариот, который предал его?

Речь здесь идёт именно о стремлении и цели, а не о сущности, или же власти, или о всеобъемлющем знании или о всемогуществе. Об Адаме и Еве Священное Писание говорит вполне определённо:

...и будут [два] одна плоть. (Книга Бытия 2:24).

В данном случае также использовано слово “хин” и здесь речь также идёт о цели, а не о сущности.

Четвёртый вопрос к господину Шурушу:

«Что именно вы имеете в виду, когда говорите о том, что Иисус является Сыном Божьим? Со всем уважением к доктору Шурушу я хочу спросить, неужели вы действительно имеете в виду, что Иисус является Сыном Бога подобно тому, как я являюсь сыном своего отца, или же вы подразумеваете под этим нечто иное? Прошу вас разъяснить этот момент».

Ответ доктора Шуруша:

«Прошу вас вспомнить о том, что слова “Сын Божий” является чем-то вроде духовного прозвища Иисуса. Конечно же, Бог никогда не женился. Он является божеством, единым в трёх лицах. Хочу обратить ваше внимание на то, что когда вы говорите: “**А́и** имя Аллаха Милостивого, Милосердного”, — мы усматриваем в этом указание на Троицу, повто-

ренное в Коране сто тринадцать раз, ибо это в точности напоминает собой слова христиан “Во имя Отца и Сына и Святого Духа”. И это значит, что мы должны любить друг друга и принять эту истину, которая состоит в том, что Бог воплотился во Христа, который явился сюда, чтобы примириться с вами. Спасибо».

Пятый вопрос к господину Дидату:

«Можете ли вы объяснить нам, как Бог может спасти мир, если Он не воплощался в Иисуса Христа, как свидетельствует об этом Новый Завет?»

Ответ Ахмада Дидата:

«Позвольте мне прежде всего исправить ошибку нашего брата Шуруша, касающуюся слов “Во имя Аллаха Милостивого, Милосердного”. Эти слова означают лишь то, что Аллах Един, но при этом Он является Милостивым и Милосердным. Кроме того, ведь у Аллаха девяносто девять имён, но это не означает, что существует девяносто девять богов. И Он не является триединым в одном лице, хотя в христианской формулировке речь действительно идёт о трёх божествах». (Àïëïäèñïáíðû).

А теперь обратимся к поставленному вопросу: как Бог спасёт мир?

Для этого существует только один путь: вера в Аллаха и совершение праведных дел, о чём говорил и сам Иисус, сказавший:

Ибо, говорю вам, если праведность ваша не превзойдёт праведности книжников и фарисеев, то вы не войдёте в Царство Небесное. (Евангелие от Матфея 5:20).

Председательствующий:

«Господин Дидат завершил своё выступление весьма положительным образом, а теперь я попрошу доктора Шуруша очень кратко обратиться к присутствующим со своим заключительным словом. Благодарю вас».

Доктор Шуруш:

«Ещё раз хочу напомнить вам о том, что никогда не лгавший Иисус сказал:

